



# SOLUTIONS FOR VINEYARDS

MADE IN ITALY



TOW-BEHIND BRAUD, VOLENTIERI, ERO, ALMA, IMECA, BARGAM

GRÉGOIRE

PELLENC

BRAUD/NEW HOLLAND

TOW-BEHIND BRAUD

VOLENTIERI

ERO

ALMA

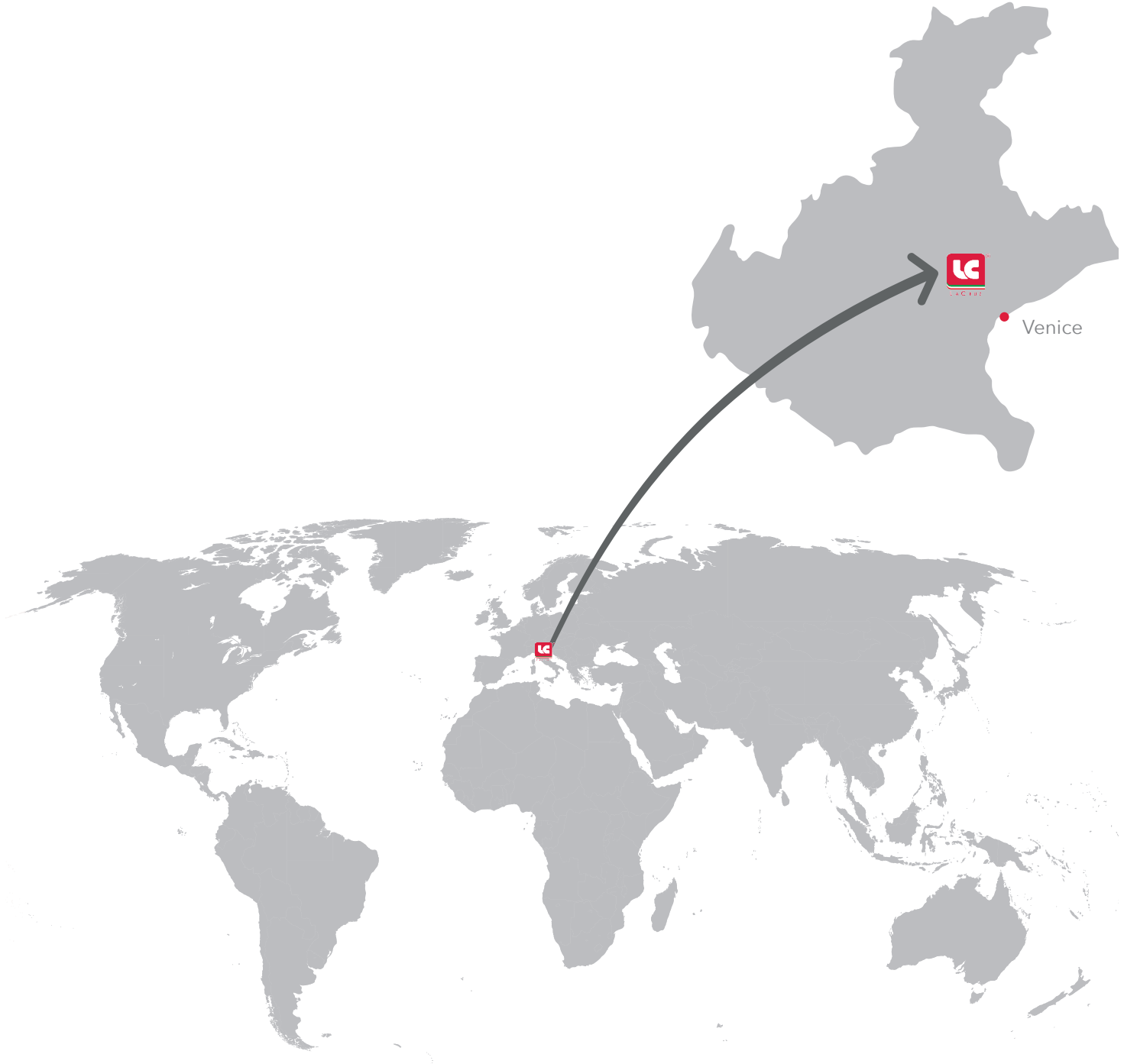
IMECA

BARGAM

DESTEMMER

FINGER WEEDER

GROOVE





COMPANY .....	5
SPARE PARTS FOR GRAPE HARVESTERS .....	6

**TOW-BEHIND BRAUD**

SHAKING SECTION .....	8
CATCHER TRAYS RAIL .....	10
BELTS AND ROLLERS .....	10
VARIED ITEMS .....	12

**VOLENTIERI**

SHAKING SECTION .....	14
SHAKING CONTROL .....	14
CATCHER TRAYS RAIL .....	15
BELTS AND PRODUCT TRANSFER .....	15
EXTRACTOR FANS .....	17
VARIED ITEMS .....	18

**ERO**

SHAKING SECTION .....	22
CATCHER TRAYS RAIL .....	23
CONVEYOR BELTS AND CANVAS .....	25
VARIED ITEMS .....	26

**ALMA**

SHAKING SECTION .....	28
CATCHER TRAYS RAIL .....	29
CONVEYOR BELTS AND CANVAS .....	30
VARIED ITEMS .....	31

<b>IMECA</b>	SHAKING SECTION ..... 33 CATCHER TRAYS RAIL ..... 33 CONVEYOR BELTS ..... 34 VARIED ITEMS ..... 35
<b>BARGAM</b>	SHAKING SECTION ..... 37 CATCHER TRAYS RAIL ..... 37 CONVEYOR BELTS ..... 37 EXTRACTOR FANS ..... 39 VARIED ITEMS ..... 39
<b>DESTEMMER</b>	DESTEMMER ..... 41
<b>ANNEXES</b>	ANNEXES ..... 43  GENERAL SALES CONDITIONS ..... 52



LACRUZ® was founded in 2006 by Mr Andrea Cruzzolin and has become an important reference point in the viticulture sector.

It grounds its roots in long experience and tests in a territory where the wine culture has ancestral origins. Its constant innovation and improvement of know-how in the technological and mechanical field and the endless research of new materials have set the basis for the creation of products intended for improved efficiency in this sector and for those using them.

LACRUZ® offers a wide range of products: spare parts, accessories for harvesting, binding and trimming, batteries, pruning shears, besides the sale/rent of grape harvesters.

Our high-quality after-market parts represent an alternative to the genuine products.

Rapidity and availability are demanded by customers and they have become the principles at the basis of our service, to face and cope with an even more global challenge.

LACRUZ®, a registered trademark since 2017, is looking into the future by expanding its business to new markets, heading to an international dimension, rich in useful exchanges and experiences.





Andrea Cruzzolin established himself as the first producer of after-market parts for grape harvesters in Europe. Well-known at a global level, LACRUZ® was established in 2006 and became a registered trademark in 2017. The compatible spare parts by LACRUZ® represent a good alternative to original spare parts.

Reliable, tested and low-priced products: these are the distinguishing features of LACRUZ® range.

A team of experienced technicians identify the needs of the market, develop projects and moulds and select the most appropriate materials to manufacture parts, whose performances are constantly improved thanks to the feed-back of the market.

Ongoing investments in the research and development department lead to manufacturing innovative and future-oriented solutions with the highest quality standard.

LACRUZ® mechanics and experts of grape harvesters, take care of the service of the second-hand machineries and grape harvesters and are able to offer competent advice for any kind of technical request.

The know-how achieved by LACRUZ® creates solutions, not only for the general market, but also for specific requests of individual customers.

Thanks to a widespread sales network, LACRUZ® can assist its customers with care and expertise in every stage, up to the post-sales assistance, both in Italy and abroad.


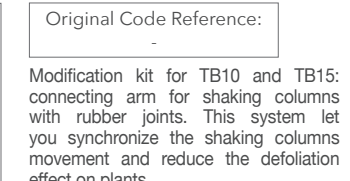

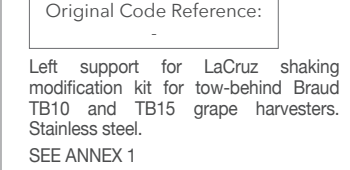
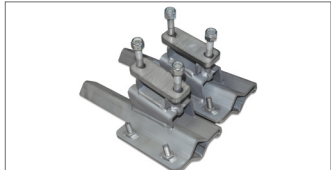
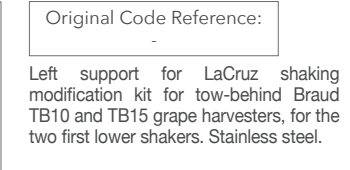
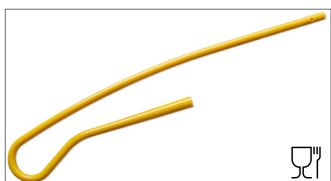
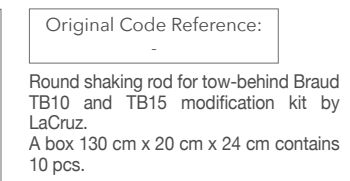
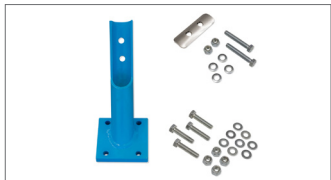
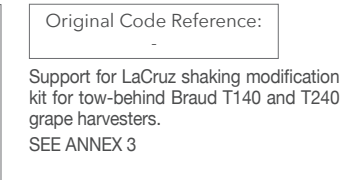

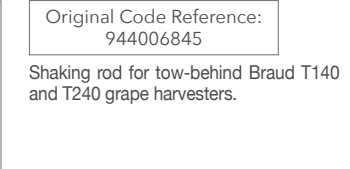
Organization, rapidity and punctuality are at the base of the service offered by LACRUZ® and represent the essential elements to be able to manage and ship thousands of products all around the world daily.





TOW-BEHIND BRAUD

SHAKING SECTION

code <b>BRTBBRA</b>	code <b>BRT140LC</b>
 <p>Original Code Reference: -</p> <p>Modification kit for TB10 and TB15: connecting arm for shaking columns with rubber joints. This system let you synchronize the shaking columns movement and reduce the defoliation effect on plants. SEE ANNEX 2</p>	 <p>Original Code Reference: -</p> <p>Modification kit for T140 and T240: connecting arm for shaking columns with rubber joints. This system let you synchronize the shaking columns movement and reduce the defoliation effect on plants. SEE ANNEX 4</p>
code <b>LCSXBRA</b>	code <b>LCDXBRA</b>
 <p>Original Code Reference: -</p> <p>Left support for LaCruz shaking modification kit for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters. Stainless steel. SEE ANNEX 1</p>	 <p>Original Code Reference: -</p> <p>Right support for LaCruz shaking modification kit for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters. Stainless steel. SEE ANNEX 1</p>
code <b>LCDSBRA</b>	code <b>LCDDBRA</b>
 <p>Original Code Reference: -</p> <p>Left support for LaCruz shaking modification kit for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters, for the two first lower shakers. Stainless steel.</p>	 <p>Original Code Reference: -</p> <p>Right support for LaCruz shaking modification kit for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters, for the two first lower shakers. Stainless steel.</p>
code <b>FRORBRA</b>	code <b>FRTBBRA</b>
 <p>Original Code Reference: -</p> <p>Round shaking rod for tow-behind Braud TB10 and TB15 modification kit by LaCruz. A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs. SEE ANNEX 1</p>	 <p>Original Code Reference: 944012886, 84255487</p> <p>Shaking rod for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters - Ø 26 mm.</p>
code <b>STLCBRA</b>	code <b>FRORBRA1</b>
 <p>Original Code Reference: -</p> <p>Support for LaCruz shaking modification kit for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters. SEE ANNEX 3</p>	 <p>Original Code Reference: -</p> <p>Round shaking rod for tow-behind Braud T140 and T240 modification kit by LaCruz. A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs. SEE ANNEX 3</p>
code <b>06845LC</b>	code <b>STSBRA</b>
 <p>Original Code Reference: 944006845</p> <p>Shaking rod for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters.</p>	 <p>Original Code Reference: 944005328</p> <p>Shaking support for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters, left.</p>



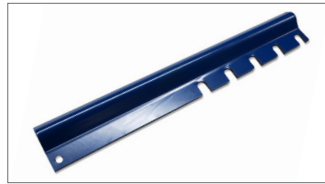
SHAKING SECTION

code **STDXBRA**



Original Code Reference:  
944005328  
Shaking support for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters, right.

code **14344LC**



Original Code Reference:  
944014344, 944014343  
Rail for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **10725LC**



Original Code Reference:  
944010725  
Flange for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **10723LC**



Original Code Reference:  
944010723  
Support for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **10729LC**



Original Code Reference:  
944010729  
Fixing bracket for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **11184LC**



Original Code Reference:  
944011184  
Pole guide for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **SKTBBRA**



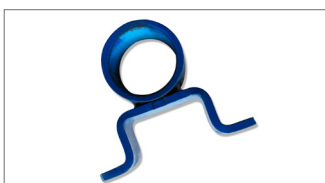
Original Code Reference:  
920018352, 944006805  
Rubber joint for shaking rod for Braud tow-behind grape harvesters.

code **BQTBBRA**



Original Code Reference:  
944006795  
Plastic spacer for tow-behind Braud TB15 rubber joint.

code **10316LC**



Original Code Reference:  
944010316  
Support for rubber joint for tow-behind Braud grape harvesters.

code **11142LC**



Original Code Reference:  
11142  
Fixing plate for shaker holder for tow-behind Braud grape harvesters.

code **10327LC**



Original Code Reference:  
944010327  
Rear column lower support for tow-behind Braud grape harvesters.

code **18827LC**



Original Code Reference:  
920018827  
Rear column lower bearing for tow-behind Braud grape harvesters.

## SHAKING SECTION

code **18826LC**



Original Code Reference:  
920009879

Rear column lipseal for tow-behind Braud grape harvesters.

code **09879LC**



Original Code Reference:  
920009879

Front column lower bearing support for tow-behind Braud grape harvesters.

## CATCHER TRAYS RAIL

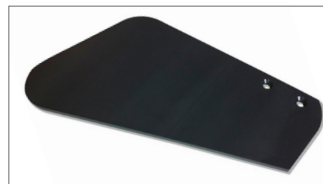
code **SCSXBRA**



Original Code Reference:  
913258036

Left catcher tray for tow-behind Braud grape harvesters.

code **SCDXBRA**



Original Code Reference:  
913258035

Right catcher tray for tow-behind Braud grape harvesters.

code **10314LC**



Original Code Reference:  
944010314

Left front flap for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **10315LC**



Original Code Reference:  
944010315

Right front flap for tow-behind Braud TB15 and TB10 grape harvesters.

code **SKSCBRA**



Original Code Reference:  
-

Rubber joint for catcher tray for tow-behind Braud grape harvesters.

code **05380LC**



Original Code Reference:  
-

Left catcher tray supporting bracket for fixing on the ramp.

code **05387LC**



Original Code Reference:  
-

Right catcher tray supporting bracket for fixing on the ramp.

code **05384LC**

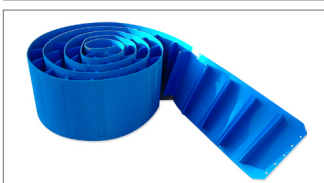


Original Code Reference:  
-

Supporting bracket for fixing catcher trays.

## BELTS AND ROLLERS

code **NATRBRA**



Original Code Reference:  
944009744, 944013397

Conveyor belt for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.  
Width: 250 mm. Length: 5,600 mm.

code **NASUBRA**



Original Code Reference:  
944010806

Upper belt with fastener for tow-behind Braud TB10 and TB15.  
Width: 250 mm. Length: 2,750 mm.

BELTS AND ROLLERS

code **09748LC**



Original Code Reference:  
944009748

Conveyor belt fixing bar for tow-behind Braud TB15 grape harvesters (aluminium).

code **09749LC**



Original Code Reference:  
944009749

Conveyor belt fixing bar for tow-behind Braud TB15 grape harvesters (stainless steel).

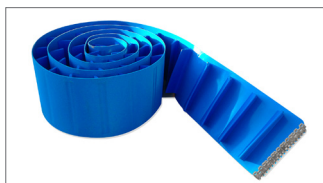
code **NASUBRA1**



Original Code Reference:  
913258508

Upper belt with fastener for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters. Width: 250 mm. Length: 2,750 mm.

code **NATRBRA1**



Original Code Reference:  
913203245

Conveyor belt with fastener for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters. Width: 250 mm. Length: 5,100 mm.

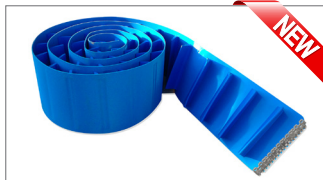
code **NAINBRA**



Original Code Reference:  
913250563

Lower belt with fastener for tow-behind Braud TB10/TB15 and T140/T240 grape harvesters. Width: 250 mm. Length: 3,100 mm.

code **NATRBRA2**



Original Code Reference:  
913203245

Conveyor belt with fastener for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters. Width: 250 mm. Length: 5,180 mm.

code **RU15BRA**



Original Code Reference:  
944010377

Drive roller for main conveyor belt NATRBRA for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **09738LC**



Original Code Reference:  
944009738

Idle roller for conveyor belt NATRBRA for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **10804LC**



Original Code Reference:  
944010804

Drive roller for upper belt NASUBRA for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **10802LC**



Original Code Reference:  
944010802

Idle roller for upper belt NASUBRA for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **RU24BRA**



Original Code Reference:  
944010022

Drive roller for lower belt NAINBRA for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.

code **03070LC**



Original Code Reference:  
913203070

Idle roller for lower belt NAINBRA for tow-behind Braud TB10/15 and T140/240 grape harvesters.

code **58531LC**



Original Code Reference:  
913258531

Drive roller for upper belt for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters.

code **04104LC**



Original Code Reference:  
913204104

Idle roller for upper belt for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters.

BELTS AND ROLLERS

code 50521LC	<p>Original Code Reference: 913250521</p> <p>Drive roller for conveyor belt for tow-behind Braud T140 and T240 grape harvesters.</p>	code 03096LC	<p>Original Code Reference: 913203096</p> <p>Scraper for NATRBRA conveyor belt for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.</p>
code 11527LC	<p>Original Code Reference: 944011527</p> <p>Scraper for NASUBRA upper belt for tow-behind Braud TB10 and TB15 grape harvesters.</p>	code 03206LC	<p>Original Code Reference: 913203206</p> <p>Scraper for NAINBRA lower belt for tow-behind Braud TB10/TB15 and T140/T240 grape harvesters.</p>
code 18842LC	<p>Original Code Reference: 18842</p> <p>Sensore per nastri inferiori, aspiratori e sezione di scuotitura per vendemmiatrici Braud trainate TB15.</p>	code 19151LC	<p>Original Code Reference: 920019151, 87475519</p> <p>Main belt sensor for tow-behind Braud TB15 grape harvesters.</p>

VARIED ITEMS

code 02301LC	<p>Original Code Reference: 920002301</p> <p>Shaking control articulation for tow-behind Braud grape harvesters.</p>	code 05540LC	<p>Original Code Reference: 920092830, 24905540</p> <p>Cuscinetto eccentrico per vendemmiatrici Braud trainate.</p>
code 91267LC	<p>Original Code Reference: 920091267</p> <p>Cuscinetto braccetto eccentrico per vendemmiatrici Braud trainate.</p>	code 10333LC	<p>Original Code Reference: 944010333</p> <p>Left front column for tow-behind Braud TB15 grape harvesters.</p>
code 10332LC	<p>Original Code Reference: 944010332</p> <p>Right front column for tow-behind Braud TB15 grape harvesters.</p>	code 10330LC	<p>Original Code Reference: 944010330</p> <p>Rear column for tow-behind Braud TB15 grape harvesters. Reinforced.</p>

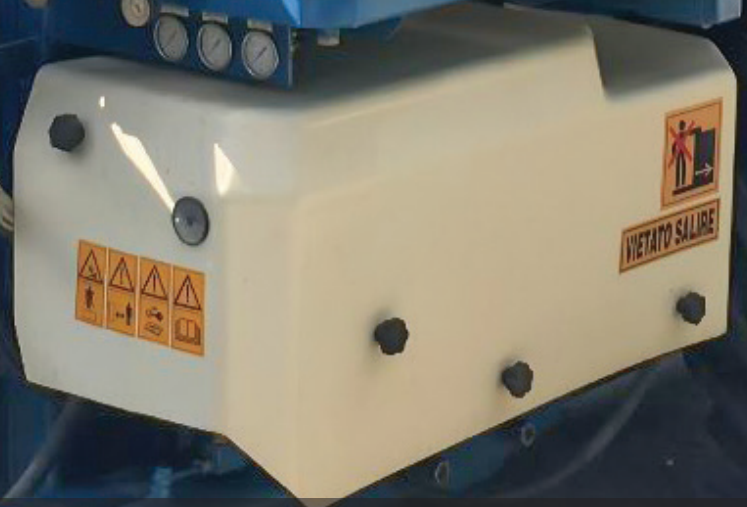


VOLENTIERI



**LACRUZ**  
SOLUZIONI  
PER  
VITICOLTURA  
Tel. 0422.290066 www.lacruz.it info@lacruz.it

Volentieri



VOLENTIERI

SHAKING SECTION

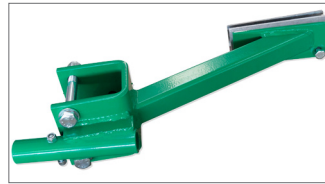
code SPSXVOL



Original Code Reference:

Left support for LaCruz shaking modification kit for Volentieri grape harvesters.  
SEE ANNEX 5

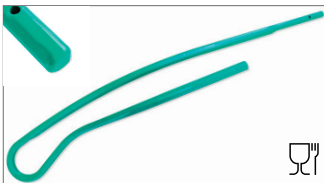
code SPDXVOL



Original Code Reference:

Right support for LaCruz shaking modification kit for Volentieri grape harvesters.  
SEE ANNEX 5

code FR00VOL



Original Code Reference:

LaCruz patented shaking rod for Volentieri modification kit by LaCruz.  
A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.  
SEE ANNEX 5

code FR01VOLV



Original Code Reference:

Round shaking rod for Volentieri modification kit by LaCruz.  
A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.  
SEE ANNEX 5

code FR04VOL



Original Code Reference:  
610202859

Shaking rod for Volentieri grape harvesters.  
Latest version.

code FR03VOL



Original Code Reference:  
610102054

Shaking rod for Volentieri grape harvesters.

code CP02VOL



Original Code Reference:

Contrasting rod for Volentieri grape harvesters.

SHAKING CONTROL

code 05019LC



Original Code Reference:  
040105019

Bearing support Ø 45 mm for eccentric shaft.

code 02082LC



Original Code Reference:  
610202082

Omega support for Volentieri grape harvesters.

code 02006LC



Original Code Reference:  
040102006

Ø 25 mm bearing for Omega for Volentieri grape harvesters.

code AT01VOL



Original Code Reference:  
83200013

Bearing lipseal for Volentieri grape harvesters.



SHAKING CONTROL

code <b>01162LC</b>		code <b>201015LC</b>	
	<p>Original Code Reference: 20101162</p> <p>Screw M14 x 110 mm for Omega fixing.</p>		<p>Original Code Reference: 610201015</p> <p>Conrod head for Volentieri grape harvesters.</p>
code <b>02004LC</b>		code <b>00030LC</b>	
	<p>Original Code Reference: 040102004</p> <p>Ø 70 mm bearing for eccentric shaft for Volentieri grape harvesters.</p>		<p>Original Code Reference: 083200030</p> <p>Bearing lipseal 80 x 95 x 8 mm.</p>
code <b>00017LC</b>		code <b>SEBAVOL</b>	
	<p>Original Code Reference: 060200017, 060200011</p> <p>Shaking control articulation for Volentieri grape harvesters.</p>		<p>Original Code Reference: -</p> <p>Shaking movement sensor for Volentieri grape harvesters.</p>

CATCHER TRAYS RAIL

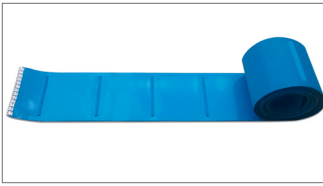
code <b>SCSXVOL</b>		code <b>SCDXVOL</b>	
	<p>Original Code Reference: 610102058</p> <p>Left catcher tray for Volentieri grape harvesters.</p>		<p>Original Code Reference: 610102058</p> <p>Right catcher tray for Volentieri grape harvesters.</p>
code <b>SCSXVOL01</b>		code <b>SCDXVOL01</b>	
	<p>Original Code Reference: 610102059</p> <p>Bent left catcher tray for Volentieri grape harvesters.</p>		<p>Original Code Reference: 610102059</p> <p>Bent right catcher tray for Volentieri grape harvesters.</p>

BELTS AND PRODUCT TRANSFER

code <b>NA01VOL</b>		code <b>NA03VOL</b>	
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Short conveyor belt for Volentieri grape harvesters. Width: 200 mm. Length: 4,000 mm.</p>		<p>Original Code Reference: -</p> <p>Long conveyor belt for Volentieri grape harvesters. Width: 200 mm. Length: 4,080 mm.</p>

**BELTS AND PRODUCT TRANSFER**

code **NA02VOL**



Original Code Reference:

-  
Side discharge arm conveyor belt for Volentieri grape harvesters.  
Width: 300 mm. Length: 6,630 mm.

code **NA04VOL**



Original Code Reference:  
610202013

Cross belt for side discharge arm with fastener for Volentieri grape harvesters.  
Width: 300 mm. Length: 3,270 mm.

code **NA05VOL**



Original Code Reference:

-  
Cross belt with fastener for Volentieri grape harvesters.  
Width: 300 mm. Length: 2400 mm.

code **02037LC**



Original Code Reference:  
610202037

Drive roller Ø 80 x 200 mm for Volentieri grape harvesters.

code **02036LC**



Original Code Reference:  
610202036

Idle roller Ø 80 x 200 mm for Volentieri grape harvesters.

code **02025LC**



Original Code Reference:  
610202025

Roller support, through hole.

code **02024LC**



Original Code Reference:  
610202024, 610202022,  
610202021

Roller support for Volentieri grape harvesters.

code **02003LC**



Original Code Reference:  
040102003

Ø 25 mm bearing for roller support for Volentieri grape harvesters.

code **02039LC**



Original Code Reference:  
610202039

Drive roller Ø 80 x 300 mm for Volentieri grape harvesters.

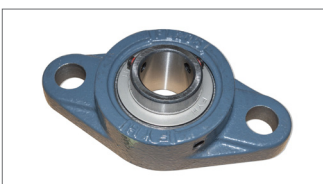
code **02038LC**



Original Code Reference:  
610202038

Idle roller Ø 80 x 300 mm for Volentieri grape harvesters.

code **05023LC**



Original Code Reference:  
040105023

Ø 25 mm bearing housing for side discharge arm conveyor belt for Volentieri grape harvesters.

code **03023LC**



Original Code Reference:  
040103023

Ø 25 mm bearing for side discharge arm conveyor belt for Volentieri grape harvesters.



**BELTS AND PRODUCT TRANSFER**

code <b>SENAVOL</b>	code <b>CAXXVOL</b>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Sensor for Volentieri conveyor belt.</p>
	<p>Original Code Reference: 071805007</p> <p>Stainless steel chain for Volentieri buckets.</p>
code <b>FMXXVOL</b>	code <b>GIXXVOL</b>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Link for Volentieri stainless steel chain.</p>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Connecting link for Volentieri stainless steel chain.</p>
code <b>02020LC</b>	code <b>02080LC</b>
	<p>Original Code Reference: 610202020</p> <p>Bucket for Volentieri VG2000/2TA grape harvester.</p>
	<p>Original Code Reference: 610202080 + 2 x 022305001</p> <p>Junction shaft for Volentieri bucket 02020LC with nuts.</p>
code <b>02018LC</b>	code <b>06023LC</b>
	<p>Original Code Reference: 610202018</p> <p>Lower bowed sliding pad for Volentieri grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: 020206023</p> <p>Upper bowed sliding pad with sharp end for Volentieri grape harvesters.</p>
<b>EXTRACTOR FANS</b>	
code <b>01039LC</b>	code <b>01040LC</b>
	<p>Original Code Reference: 1039</p> <p>Lower fan case left for Volentieri grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: 1040</p> <p>Lower fan case right for Volentieri grape harvesters.</p>
code <b>01037LC</b>	code <b>01038LC</b>
	<p>Original Code Reference: 610201037</p> <p>Ventola aspiratore inferiore sinistro Ø 350 mm per vendemmiatrici Volentieri.</p>
	<p>Original Code Reference: 610201038</p> <p>Ventola aspiratore inferiore destro Ø 350 mm per vendemmiatrici Volentieri.</p>

## EXTRACTOR FANS

code **05021LC** code **01591LC**



Original Code Reference:  
040105021  
Lower bearing housing Ø 40 mm for  
Volentieri suction fans.



Original Code Reference:  
610201591  
Ventola aspiratore destra benne per  
vendemmiatrici Volentieri.

code **01591SLC** code **05020LC**



Original Code Reference:  
610201591  
Ventola aspiratore sinistra benne per  
vendemmiatrici Volentieri.



Original Code Reference:  
040105020  
Upper bearing housing Ø 30 mm for  
Volentieri suction fans.

code **01042LC** code **00085LC**



Original Code Reference:  
610201042  
Ventola aspiratore superiore braccio di  
scarico Ø 300 mm per vendemmiatrici  
Volentieri.

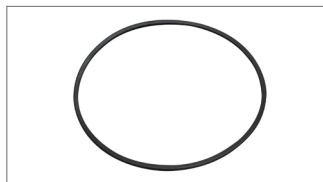


Original Code Reference:  
080100085  
Z16 joint for Volentieri suction fan.

code **06003LC** code **06010LC**



Original Code Reference:  
71506003  
Fan belt for Volentieri grape harvesters.



Original Code Reference:  
71606010  
Trasmission belt for Volentieri grape  
harvesters.

code **06001LC** code **06001LC1**



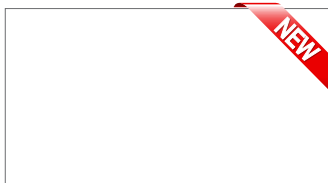
Original Code Reference:  
71706001  
Trasmission belt for Volentieri grape  
harvesters.



Original Code Reference:  
71706001  
Long trasmission belt for Volentieri grape  
harvesters.

## VARIED ITEMS

code **01022LC** code **301017LC**








Original Code Reference:  
610201022  
Eccentric shaft for Volentieri grape  
harvesters.



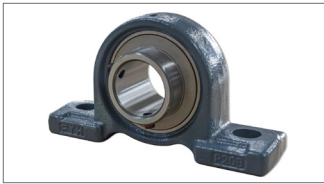
Original Code Reference:  
040301017  
Bearing for Volentieri stick puller Ø 30 mm.

VARIED ITEMS

code <b>01023LC</b>		code <b>19013LC</b>	
	<p>Original Code Reference: 040301023</p> <p>Bearing for Volentieri stick puller.</p>		<p>Original Code Reference: 26219013</p> <p>Seeger for bearing for Volentieri stick puller.</p>
code <b>00012LC</b>		code <b>200011LC</b>	
	<p>Original Code Reference: 083200012</p> <p>Bearing lipseal for Volentieri grape harvesters 32 x 47 x 7 mm.</p>		<p>Original Code Reference: 083200011</p> <p>Bearing lipseal for Volentieri grape harvesters 32 x 62 x 10 mm.</p>
code <b>00015LC</b>		code <b>19005LC</b>	
	<p>Original Code Reference: 083200015</p> <p>Bearing lipseal for Volentieri grape harvesters 35 x 62 x 10 mm.</p>		<p>Original Code Reference: 026319005</p> <p>Inner seeger Ø 52 mm for Volentieri grape harvesters.</p>
code <b>00001LC</b>		code <b>01017LC</b>	
	<p>Original Code Reference: 170000001</p> <p>Silent bloc columns 25 x 50 x 65 mm for Volentieri grape harvesters.</p>		<p>Original Code Reference: 610201017</p> <p>Right column for Volentieri grape harvesters.</p>
code <b>01018LC</b>		code <b>03011LC</b>	
	<p>Original Code Reference: 610201018</p> <p>Left column for Volentieri grape harvesters.</p>		<p>Original Code Reference: 040103011</p> <p>Ø 30 mm bearing for Volentieri tow hook.</p>
code <b>02050LC</b>		code <b>05002LC</b>	
	<p>Original Code Reference: 610202052</p> <p>Perno snodo timone per vendemmiatrici Volentieri.</p>		<p>Original Code Reference: 050205002</p> <p>Boccola perno assale per vendemmiatrici Volentieri.</p>

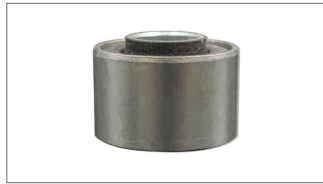
VARIED ITEMS

code **05014LC**



Original Code Reference:  
040105014  
Ø 40 mm bearing housing for Volentieri gear group.

code **0002LC1**



Original Code Reference:  
170000002  
Rubber joint for Volentieri grape harvesters.

code **AT00VOL**



Original Code Reference:  
-  
Bearing lipseal for Volentieri grape harvesters 30 x 47 x 7 mm.

code **AT02VOL**



Original Code Reference:  
-  
Bearing lipseal for Volentieri grape harvesters 25 x 52 x 7 mm.

code **AT03VOL**



Original Code Reference:  
-  
Bearing lipseal for Volentieri grape harvesters 30 x 52 x 7 mm.



ERO

SHAKING SECTION

code SPSXERO



Original Code Reference:

-  
Left support for LaCruz shaking modification kit for single-column Ero grape harvesters.  
SEE ANNEX 6

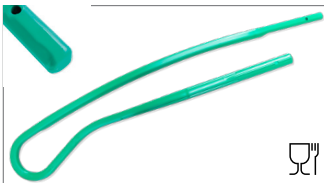
code SPDZERO



Original Code Reference:

-  
Right support for LaCruz shaking modification kit for single-column Ero grape harvesters.  
SEE ANNEX 6

code FRH3ERO



Original Code Reference:

-  
LaCruz patented shaking rod for Ero modification kit by LaCruz.  
A box 116 cm x 19 cm x 24 cm contains 10 pcs.  
SEE ANNEX 6

code FRH4EROV



Original Code Reference:

-  
Round shaking rod for Ero modification kit by LaCruz.  
A box 116 cm x 19 cm x 24 cm contains 10 pcs.  
SEE ANNEX 6

code SPSXERO1



Original Code Reference:

-  
Left support for LaCruz shaking modification kit for single-column Ero grape harvesters (low-cost version).

code SPDZERO1



Original Code Reference:

-  
Right support for LaCruz shaking modification kit for single-column Ero grape harvesters (low-cost version).

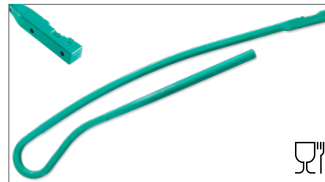
code FRH5ERO



Original Code Reference:

-  
Shaking rod for Ero modification kit by LaCruz.

code FRH1ERO



Original Code Reference:

-  
LaCruz patented shaking rod for Ero towed grape harvesters.  
A box 132 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

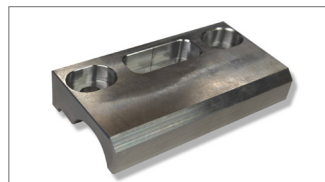
code FRH2ERO



Original Code Reference:

-  
Shaking rod for Ero self-propelled grape harvesters.  
A box 157 cm x 20 cm x 35 cm contains 10 pcs.

code 341101E



Original Code Reference:  
PB341101

Shaking rod clamp for Ero grape harvesters, machined from solid.

code 003918E



Original Code Reference:  
PB003918

Shaking rod fixing plate for Ero SF200 grape harvesters.

code ATRAERO



Original Code Reference:

-  
Rear bracket set for shakers quick adjustment system for Ero self-propelled grape harvesters SF190, SF200 and S6000.

SHAKING SECTION

code STARERO code KTRAERO

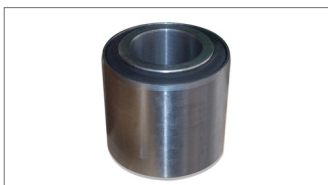


Original Code Reference:  
-  
Front bracket set for shakers quick adjustment system for Ero self-propelled grape harvesters SF190, SF200 and S6000.



Original Code Reference:  
-  
Complete set of brackets for shakers quick adjustment system or Ero self-propelled grape harvesters SF190, SF200 and S6000: ATRAERO + STARERO.

code SKE3001 code SKE3003



Original Code Reference:  
ERO FK 413001  
Rubber joint for Ero grape harvesters. External Ø 70 mm, internal Ø 40 mm.



Original Code Reference:  
ERO FK 413003  
Elliptic rubber joint for ero grape harvesters. External Ø 70 mm, internal Ø 16 mm.

code 3723RCE code 400502E



Original Code Reference:  
PB3723RC  
Pin for Ero front sensor arm.



Original Code Reference:  
FK400502E  
Bearing for Ero front sensor arm.

CATCHER TRAYS RAIL

code SCSXESF code SCDXESF

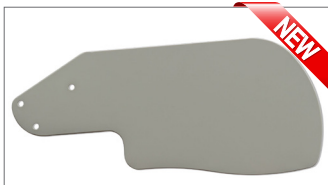


Original Code Reference:  
FS474727  
Left catcher tray for Ero S6000 grape harvesters.

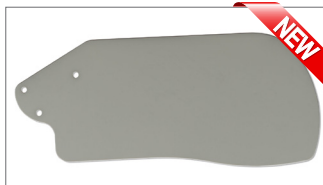


Original Code Reference:  
FS474724  
Right catcher tray for Ero S6000 grape harvesters.

code 474722E code 474723E

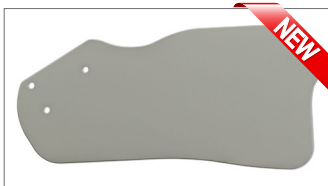


Original Code Reference:  
FS474722  
Third rear catcher tray for Ero S6000 grape harvesters, right.



Original Code Reference:  
FS474723  
Fourth rear catcher tray for Ero S6000 grape harvesters, right.

code 474725E code 474726E



Original Code Reference:  
FS474725  
Second rear catcher tray for Ero S6000 grape harvesters, right.



Original Code Reference:  
FS474726  
Fifth rear catcher tray for Ero S6000 grape harvesters, right.

CATCHER TRAYS RAIL

<p>code <b>474731E</b></p>	<p>code <b>SC4747E</b></p>
	<p>Original Code Reference: FS474731</p> <p>Firts front catcher tray for Ero S6000 grape harvesters, left.</p>
	<p>Original Code Reference: FS474708</p> <p>Left catcher tray for Ero SF190 and SF200 grape harvesters.</p>
<p>code <b>SC4746E</b></p>	<p>code <b>403106E</b></p>
	<p>Original Code Reference: FS474606</p> <p>Right catcher tray for Ero SF190 and SF200 grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: FK403106</p> <p>Left spring for catcher tray support for Ero S6000 grape harvesters.</p>
<p>code <b>403206E</b></p>	<p>code <b>403102E</b></p>
	<p>Original Code Reference: FK403206</p> <p>Right spring for catcher tray support for Ero S6000 grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: FK403102</p> <p>Left spring for catcher tray support for Ero SF190 / SF200 grape harvesters.</p>
<p>code <b>403202E</b></p>	<p>code <b>00302LC</b></p>
	<p>Original Code Reference: FK403202</p> <p>Right spring for catcher tray support for Ero SF190 / SF200 grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: FW400302</p> <p>Left sensor arm spring for Ero grape harvesters.</p>
<p>code <b>00202LC</b></p>	<p>code <b>322744E</b></p>
	<p>Original Code Reference: FW400202</p> <p>Right sensor arm spring for Ero grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: PB322744</p> <p>Aluminium spring fixing plate for Ero grape harvesters.</p>
<p>code <b>00203LC</b></p>	<p>code <b>RASCSXERO</b></p>
	<p>Original Code Reference: FK200203</p> <p>Front flap for Ero SF200 grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Left catcher trays rail for Ero, modified by LaCruz.</p>



CATCHER TRAYS RAIL

code <b>RASCDXERO</b>		code <b>SCSXERO</b>	
	Original Code Reference: - Right catcher trays rail for Ero, modified by LaCruz.		Original Code Reference: - Left catcher tray for modified catcher ramp for Ero grape harvesters.
code <b>SCDXERO</b>		code <b>PRSCERO</b>	
	Original Code Reference: - Right catcher tray for modified catcher ramp for Ero grape harvesters.		Original Code Reference: - Reinforcement tray or extension for SCDXERO and SCSXERO catcher trays, for Ero grape harvesters.
code <b>PISCERO</b>		code <b>VTSCERO</b>	
	Original Code Reference: - Stainless steel plate for fixing SCDXERO and SCSXERO, for Ero grape harvesters.		Original Code Reference: - Fastening kit for catcher trays: 2 screws M8 x 45 and M8 x 55, 2 washers and 2 bolts.

CONVEYOR BELTS AND CANVAS

code <b>NA33ERO1</b>		code <b>NA33ERO2</b>	
	Original Code Reference: - 330 mm main conveyor belt for Ero self-propelled grape harvesters, with fastener and fastener pin. Length: 12,30 m.		Original Code Reference: - 330 mm main conveyor belt for Ero towed-behind LS Italia, with fastener and fastener pin. Length: 10,50 m.
code <b>NA33ERO3</b>		code <b>CE60ERO</b>	
	Original Code Reference: - 330 mm main conveyor belt for Ero towed-behind LS, with fastener and fastener pin. Length: 9,40 m.		Original Code Reference: - 320 mm stainless steel fastener for Ero conveyor belt.
code <b>AS60ERO</b>		code <b>E06000E</b>	
	Original Code Reference: - 320 mm stainless steel pin for CE60ERO fastener.		Original Code Reference: EOE06000, PB465901 Belt drive pulley Ø 400 mm for Ero grape harvesters.

CONVEYOR BELTS AND CANVAS

code **400701E**



Original Code Reference:  
FK400701  
Ball bearing for Ero LS Italia driving pulley.

code **3349RAE**



Original Code Reference:  
PB3349RA  
Driving pulley shaft for tow-behind Ero LS version Italia.

code **211802E**



Original Code Reference:  
PB211802  
Pinion for Ero Ls Italia driving pulley.

code **465802E**



Original Code Reference:  
PB465802, PB465801  
Ø 250 mm idle pulley for conveyor belt tow-behind Ero LS version Italia.

code **401201E**



Original Code Reference:  
FK401201  
Ball bearing for Ero LS pulley.

code **TEPOERO**



Original Code Reference:  
-  
Rear flap for Ero grape harvesters.

VARIED ITEMS

code **400506E**



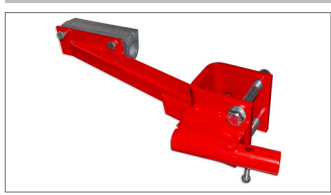
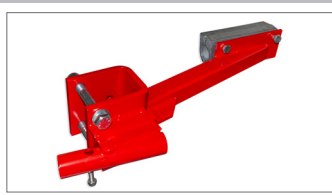
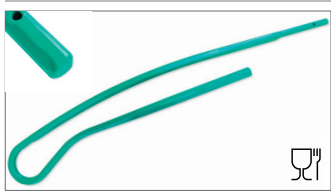
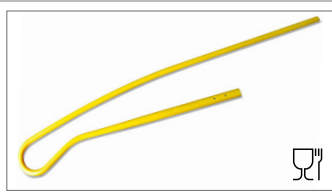



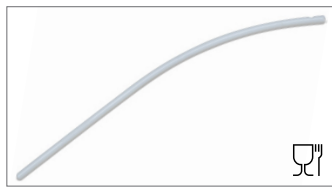




Original Code Reference:  
FK400506  
Lower suction fans bearing for Ero grape harvesters.



ALMA

SHAKING SECTION

<p>code <b>S3SXALM</b></p>	<p>Original Code Reference: -</p>	<p>code <b>S3DXALM</b></p>	<p>Original Code Reference: -</p>
	<p>Left support for LaCruz shaking modification kit for Alma grape harvesters. Column 80 x 90 mm. SEE ANNEX 7</p>		<p>Right support for LaCruz shaking modification kit for Alma grape harvesters. Column 80 x 90 mm. SEE ANNEX 7</p>
<p>code <b>S1SXALM</b></p>	<p>Original Code Reference: -</p>	<p>code <b>S1DXALM</b></p>	<p>Original Code Reference: -</p>
	<p>Left support for LaCruz shaking modification kit for Alma grape harvesters. Column 70 x 70 mm. SEE ANNEX 7</p>		<p>Right support for LaCruz shaking modification kit for Alma grape harvesters. Column 70 x 70 mm. SEE ANNEX 7</p>
<p>code <b>FR00ALM</b></p>	<p>Original Code Reference: -</p>	<p>code <b>FR01ALMG</b></p>	<p>Original Code Reference: -</p>
	<p>LaCruz patented shaking rod for Alma modification kit by LaCruz. A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs. SEE ANNEX 7</p>		<p>Round shaking rod for Alma modification kit by LaCruz. A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs. SEE ANNEX 7</p>
<p>code <b>SK01ALM</b></p>	<p>Original Code Reference: AL6412 ,530074</p>	<p>code <b>SK02ALM</b></p>	<p>Original Code Reference: 500905</p>
	<p>Rubber joint for Alma shaking rod.</p>		<p>Rubber joint for Alma shaking rod.</p>
<p>code <b>FR02ALM</b></p>	<p>Original Code Reference: 089913</p>	<p>code <b>FR03ALM</b></p>	<p>Original Code Reference: 500721</p>
	<p>Support for Alma shaking rod ZRP. A box 92 cm x 20 cm x 15 cm contains 10 pcs.</p>		<p>Shaking rod ZRP for Alma grape harvesters.</p>
<p>code <b>84440LC</b></p>	<p>Original Code Reference: 084440</p>	<p>code <b>84635LC</b></p>	<p>Original Code Reference: 084635</p>
	<p>Shaking rod SGC short for Alma grape harvesters.</p>		<p>Support for short shaking rod ZRP for alma grape harvesters.</p>

SHAKING SECTION

code **84206LC**



Original Code Reference:  
084206

Reinforcement of support for Alma shaking rod SGC.  
Thickness: 20mm. Length: 291mm.

code **89912LC**



Original Code Reference:  
089912

Reinforcement of support for Alma shaking rod ZRP.  
Thickness: 10 mm. Length: 250 mm.

code **L6555LC**



Original Code Reference:  
AL6555

Reinforced fixing bracket for Alma shaking rod.

code **FR04ALM**



Original Code Reference:  
560300

Shaking rod for Alma grape harvesters - new version.

code **89917LC**



Original Code Reference:  
089917

Spacer plate for Alma ZRP shaking rod.

CATCHER TRAYS RAIL

code **SCSXALM**



Original Code Reference:  
500306

Flat left catcher tray for Alma grape harvesters.

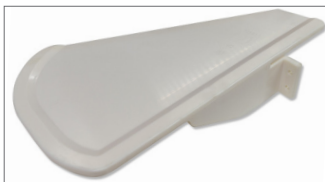
code **SCDXALM**



Original Code Reference:  
500305

Flat right catcher tray for Alma grape harvesters.

code **00306LC**



Original Code Reference:  
500306

Left catcher tray for Alma grape harvesters.

code **00305LC**



Original Code Reference:  
500305

Right catcher tray for Alma grape harvesters.

code **00308LC**



Original Code Reference:  
500308

Bent left catcher tray for Alma grape harvesters.

code **00307LC**



Original Code Reference:  
500307

Bent right catcher tray for Alma grape harvesters.

CATCHER TRAYS RAIL

code **30384LC**



Original Code Reference:  
530384

Left catcher tray for Alma Selecta 3 grape harvesters.

code **30383LC**



Original Code Reference:  
530383

Right catcher tray for Alma Selecta 3 grape harvesters.

code **84692LC**



Original Code Reference:  
084692

Lower bracket for Alma fixing front flap.

CONVEYOR BELTS AND CANVAS

code **NA04ALM**



Original Code Reference:  
510023

Small conveyor belt for Alma grape harvesters.  
Width: 355 mm. Length: 895 mm.

code **NA06ALM**



Original Code Reference:  
COL157

Conveyor belt for Alma XL grape harvesters.  
Width: 420 mm. Length: 860 mm.

code **NA05ALM**



Original Code Reference:  
510022

Long conveyor belt for Alma grape harvesters.  
Width: 580 mm. Length: 2260 mm.

code **GRALMA2**



Original Code Reference:  
-

Alma belt by m2, 2 plies, smooth/smooth.

code **GRALMA3**



Original Code Reference:  
-

Alma belt by m2, 3 plies, smooth/smooth.

code **10065LC**



Original Code Reference:  
510065

Discharge flap for Alma grape harvesters.

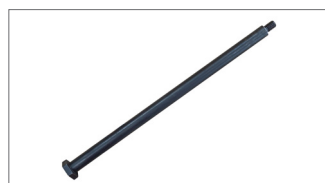
code **84534LC**



Original Code Reference:  
084534

Narrow bucket for Alma grape harvesters.

code **84037LC**



Original Code Reference:  
084037

Fixing pin for Alma narrow bucket.

CONVEYOR BELTS AND CANVAS

code 40976LC



Original Code Reference:  
040976  
Nylon washer for Alma grape harvesters.

code 84036LC



Original Code Reference:  
084036  
Support for Alma narrow bucket.

code 40532LC



Original Code Reference:  
040532  
Nut for fixing pin 84037LC.

code L6410LC



Original Code Reference:  
AL6410  
Large bucket for Alma grape harvesters.

code L6064LC



Original Code Reference:  
AL6064  
Fixing pin for Alma large bucket.

code 40507LC



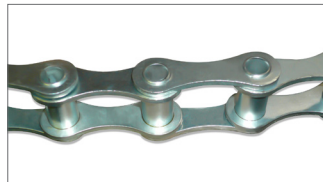
Original Code Reference:  
040507  
Nut for fixing pin L6064LC.

code 40221LC



Original Code Reference:  
040221  
Fixing pin for Alma grape harvesters.

code CATAALM



Original Code Reference:  
-  
Galvanized chain for Alma buckets.  
Sold in roll of 120 chain links.  
Length: 5 m. Sold by the meter.

code 84042LC



Original Code Reference:  
084042  
Chain connecting link for Alma grape harvesters.

code 84043LC



Original Code Reference:  
084043  
Chain link for Alma grape harvesters.

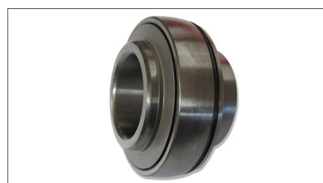
VARIED ITEMS

code 80256LC



Original Code Reference:  
080256  
Bearing housing Ø 35 mm for Alma grape harvesters.

code 80257LC



Original Code Reference:  
80257  
Ø 35 mm bearing for Alma grape harvesters.









HS3

IMECA

IMECA



SHAKING SECTION

code <b>FR00IMC</b>	code <b>FR01IMCV</b>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>LaCruz patented shaking rod for Imeca grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Round shaking rod for Imeca.</p>
code <b>SKPIIMC</b>	code <b>BKPIIMC</b>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Small rubber joint for Imeca grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Bush for rubber joint 24 x 48 x 44 mm for Imeca grape harvesters.</p>
code <b>SKGRIMC</b>	code <b>SKELIMC</b>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Large rubber joint for Imeca grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Elliptical rubber joint for Imeca grape harvesters.</p>

CATCHER TRAYS RAIL

code <b>SCSXIME</b>	code <b>SCDXIME</b>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Left catcher tray for Imeca grape harvesters.</p>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Right catcher tray for Imeca grape harvesters.</p>
code <b>PRSCIMC</b>	code <b>PISCIMC</b>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Reinforcement or extension for all Imeca catcher trays.</p>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Fixing stainless plate for Imeca catcher tray.</p>
code <b>VTSCIMC</b>	code <b>TEDXIMC</b>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Fastening kit for catcher trays: 2 screws M8 x 45 and M8 x 55, 2 washers and 2 bolts.</p>
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Right flap for Imeca grape harvesters.</p>

CATCHER TRAYS RAIL

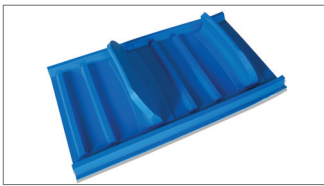
code TESXIMC



Original Code Reference:  
-  
Left flap for Imeca grape harvesters.

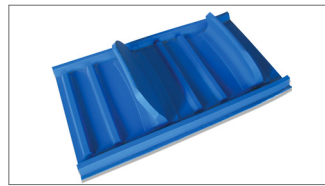
CONVEYOR BELTS

code NA28M1I



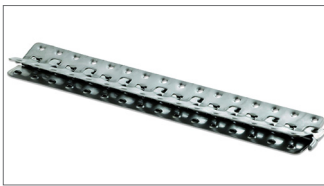
Original Code Reference:  
-  
Conveyor belt for Imeca grape harvesters.  
Width: 284 mm. Sold by the meter.

code NA28IMC



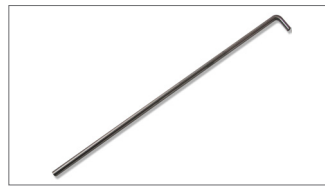
Original Code Reference:  
-  
284 mm main conveyor belt for Imeca harvesters, with fastener, fastener pin and holes. Sold by the meter.

code CE60IMC



Original Code Reference:  
-  
Stainless steel fastener for Imeca conveyor belt.

code AS60IMC



Original Code Reference:  
-  
320 mm stainless steel pin for CE60IMC fastener.

code RICEIMC



Original Code Reference:  
-  
Copper rivet Ø 4 x 22 mm.

code RI05IMC



Original Code Reference:  
-  
Pointy copper rivet Ø 4 x 24 mm.

code PU00IMC



Original Code Reference:  
-  
Pulley for Imeca grape harvesters.

code RAPUIMC



Original Code Reference:  
-  
Imeca pulley scraper.

code CU00IMC



Original Code Reference:  
-  
Ball bearing for Imeca pulleys.

code AT00IMC



Original Code Reference:  
-  
Bearing lipseal for Imeca pulleys.

CONVEYOR BELTS

code NAASIMC

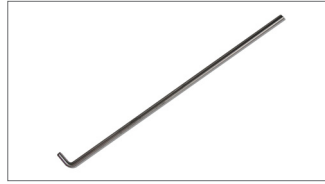


Original Code Reference:

-

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Imeca grape harvesters.  
Width: 400 mm. Length: 745 mm.

code ASNAIMC



Original Code Reference:

-

Joiner pin 400 mm for Imeca grape harvesters.

code RUMOIMC



Original Code Reference:

-

Drive roller for upper cleaner conveyor belt for Imeca grape harvesters.

code RURIMC



Original Code Reference:

-

Idle roller for upper cleaner conveyor belt for Imeca grape harvesters.

VARIED ITEMS

code MN00IMC



Original Code Reference:

-

Belt mesh + Pin.

code P100IMC



Original Code Reference:

-

Driving sprocket for Imeca destemmer.

code PA00IMC



Original Code Reference:

-

Small shovel for destemming shaft.

code MO00IMC



Original Code Reference:

-

Compression spring for Imeca conveyor belt pulleys.

code BO00IMC



Original Code Reference:

-

Spring guide for Imeca belts, inner Ø 16 mm.



**LACRUZ**  
Via Comandante, n° 18 Z.I.  
01046 GROSSETO (GR) - Italy  
Tel. 0422 209006  
www.lacruz.it  
info@lacruz.it



**V-TRAIN**



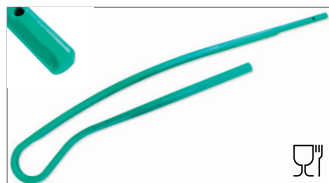
**B  
A  
R  
G  
M**



**BARGAM**

SHAKING SECTION

code **FRG1BRG**



Original Code Reference:  
-  
LaCruz patented shaking rod for Bargam.

code **FRH2BRG**



Original Code Reference:  
-  
Long version shaking rod for Bargam grape harvesters.

CATCHER TRAYS RAIL

code **SCSXBRG**



Original Code Reference:  
-  
Left catcher tray for Bargam grape harvesters.

code **SCDXBRG**



Original Code Reference:  
-  
Right catcher tray for Bargam grape harvesters.

code **SCSXBRG2**



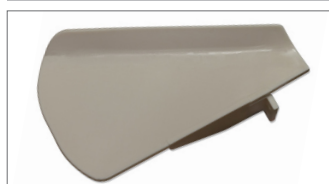
Original Code Reference:  
-  
Left catcher tray for Bargam grape harvesters.

code **SCDXBRG2**



Original Code Reference:  
-  
Right catcher tray for Bargam grape harvesters.

code **SCSXBRG1**



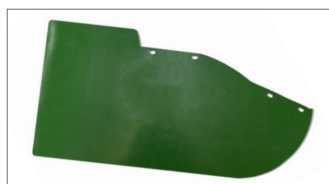
Original Code Reference:  
-  
Bent left catcher tray for Bargam grape harvesters.

code **SCDXBRG1**



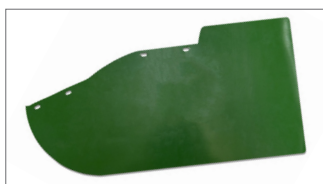
Original Code Reference:  
-  
Bent right catcher tray for Bargam grape harvesters.

code **BASXBRG**



Original Code Reference:  
-  
Left flap for Bargam grape harvesters.

code **BADXBRG**



Original Code Reference:  
-  
Right flap for Bargam grape harvesters.

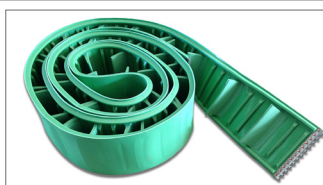
CONVEYOR BELTS

code **NA3MBRG1**



Original Code Reference:  
-  
Conveyor belt for Bargam grape harvesters.  
Width: 320 mm. Sold by the meter.

code **NA32BRG1**



Original Code Reference:  
-  
320 mm belt for Bargam harvesters.  
Sold by the meter.

CONVEYOR BELTS

code <b>CE60BRG</b>	Original Code Reference: - 320 mm stainless steel fastener for Bargam conveyor belt.	code <b>NA01BRG</b>	Original Code Reference: - Cross belt for Bargam grape harvesters. Ring-shaped with no belt joiner.
code <b>RU00BRG</b>	Original Code Reference: - Drive roller for Bargam cross belt.	code <b>RU04BRG</b>	Original Code Reference: - Idle roller for Bargam cross belt.
code <b>RU01BRG</b>	Original Code Reference: - Idle roller for Bargam cross belt. New version.	code <b>CU02BRG</b>	Original Code Reference: - Bearing housing for Bargam cross belt.
code <b>CU05BRG</b>	Original Code Reference: - Bearing for Bargam cross belt.	code <b>AT25BRG</b>	Original Code Reference: - Ø 25 mm bearing lipseal for Bargam cross belt.
code <b>PUSUBRG</b>	Original Code Reference: - Upper pulley for Bargam grape harvesters.	code <b>PU00BRG</b>	Original Code Reference: - Lower and front upper external pulley Ø 180 for Bargam grape harvesters (with 3 holes).
code <b>PU01BRG</b>	Original Code Reference: - Front upper internal pulley Ø 180 for Bargam grape harvesters (with 6 holes).	code <b>PU02BRG</b>	Original Code Reference: - Central upper pulley Ø 130 for Bargam grape harvesters.
code <b>CU07BRG</b>	Original Code Reference: - Ball bearing for traction pulley for Bargam grape harvesters.	code <b>CU00BRG</b>	Original Code Reference: - Ball bearing for Bargam pulley.

### CONVEYOR BELTS

#### code AT30BRG



Original Code Reference:  
-

Bearing lipseal for Bargam pulleys.

### EXTRACTOR FANS

#### code CU01BRG



Original Code Reference:  
-

Fan bearing for Bargam grape harvesters.

#### code AT35BRG



Original Code Reference:  
-

Ø 35 mm bearing lipseal of suction fans for Bargam grape harvesters.

### VARIED ITEMS

#### code SK00BRG



Original Code Reference:  
-

Silent bloc columns for Bargam grape harvesters.

#### code SK01BRG



Original Code Reference:  
-

Rubber joint for articulation of the shaking control for Bargam grape harvesters.

#### code CU03BRG



Original Code Reference:  
-

Column bearing for Bargam grape harvesters.

#### code CU04BRG



Original Code Reference:  
-

Column bearing for Bargam grape harvesters.

#### code CU06BRG



Original Code Reference:  
-

Eccentric shaft bearing for Bargam grape harvesters.

#### code SK02BRG



Original Code Reference:  
-

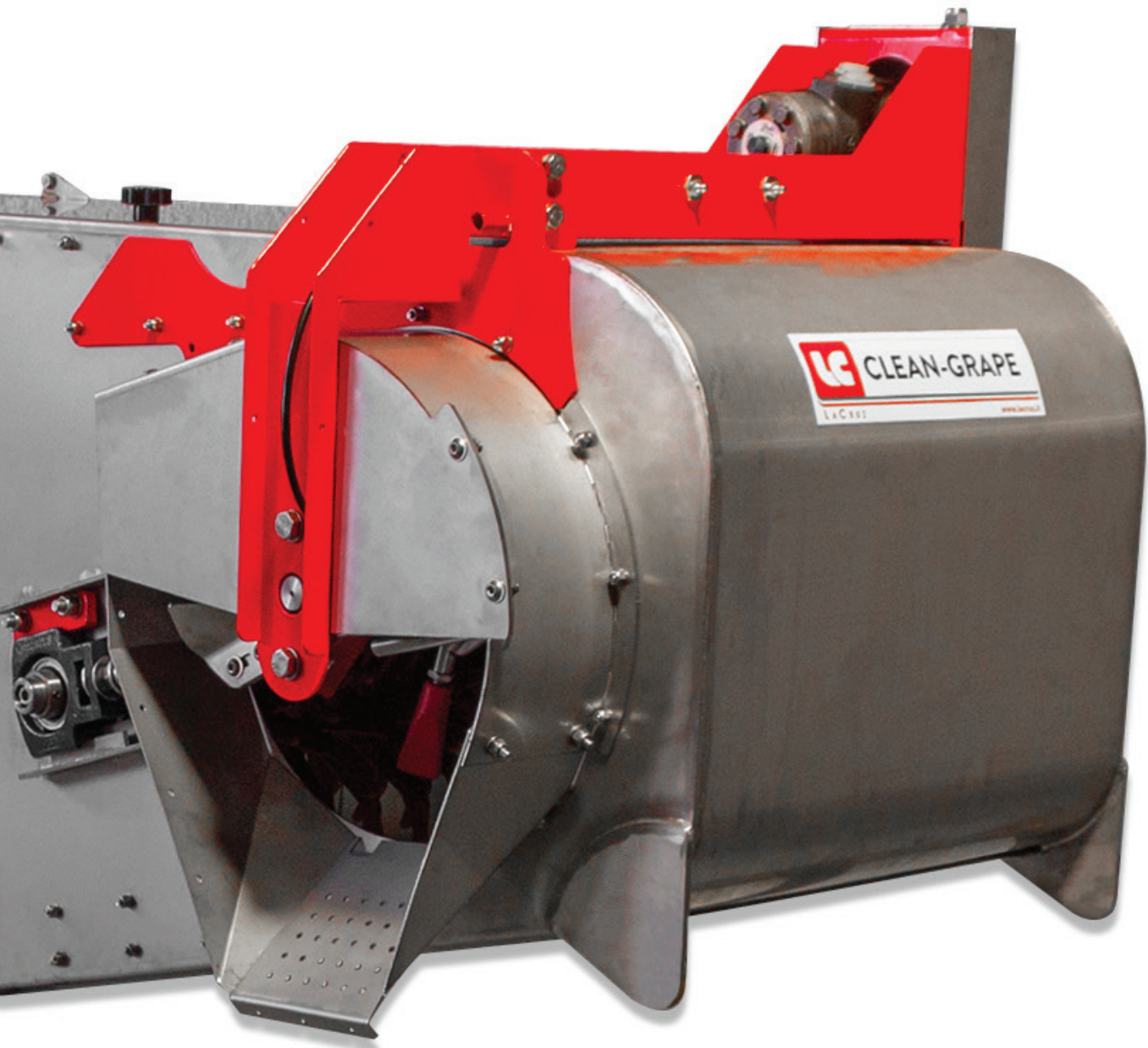
Rubber joint for Bargam grape harvesters.

#### code SENABRG



Original Code Reference:  
-

Main belt sensor for Bargam grape harvesters.



DESTEMMER



# DESTEMMER

## DESTEMMER

### code CG315LC



Original Code Reference:

Set of destemmers CLEANGRAPE, left and right.  
Dimensions: 1600 x 700 x 880 mm.  
SEE ANNEX 8

### code CG415LC



Original Code Reference:

Set of destemmers CLEANGRAPE, left and right.  
Dimensions: 1955 x 700 x 880 mm. New Version.  
SEE ANNEX 8

### code CG326LC



Original Code Reference:

Set of enlarged destemmers CLEANGRAPE, left and right.  
Dimensions: 2125 x 700 x 1000 mm.  
SEE ANNEX 8

### code CG315LC2A



Original Code Reference:

Set of destemmers CLEANGRAPE, left and right. Version with two shafts.  
Dimensions: 1600 x 700 x 880 mm.  
SEE ANNEX 8

### code CG415LC2A



Original Code Reference:

Set of destemmers CLEANGRAPE, left and right. Version with two shafts.  
Dimensions: 1955 x 700 x 880 mm.  
New Version.  
SEE ANNEX 8

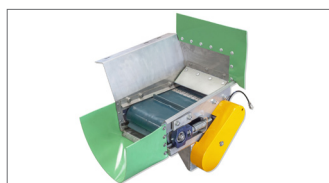
### code CG326LC2A



Original Code Reference:

Set of enlarged destemmers CLEANGRAPE, left and right. Version with two shafts.  
Dimensions: 2125 x 700 x 1000 mm.  
SEE ANNEX 8

### code CNVSXLC



Original Code Reference:

Left upper receiving conveyor belt kit, made up of a stainless steel frame, 2 rubber rollers, PVC conveyor belt, gearbox and hydraulic motor.  
SEE ANNEX 8

### code CNVDXLC



Original Code Reference:

Right upper receiving conveyor belt kit, made up of a stainless steel frame, 2 rubber rollers, PVC conveyor belt, gearbox and hydraulic motor.  
SEE ANNEX 8

### code LCSE0214DX



Original Code Reference:

Destemmer sensor kit - right

### code LCSE0214SX



Original Code Reference:

Destemmer sensor kit - left

### code 00614LC



Original Code Reference:

Small shovel for destemming shaft.


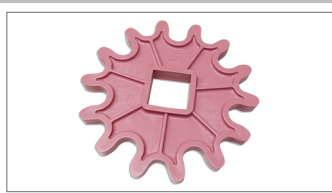
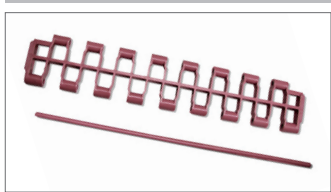
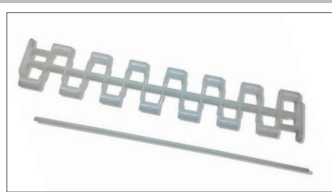


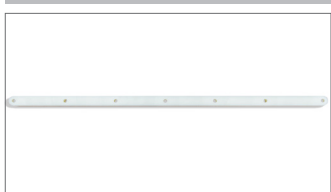




### code 27438LC



Original Code Reference:

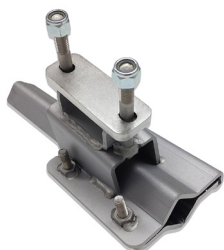
Large destemmer finger for CG415LC.

DESTEMMER

code <b>27439LC</b>		code <b>PN62BRA</b>	
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Destemmer finger holder for CG415.</p>		<p>Original Code Reference: -</p> <p>Driving sprocket for destemmer</p>
code <b>MNPRBRA</b>		code <b>MNMGBRA</b>	
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Belt mesh (pink) + Pin (pink).</p>		<p>Original Code Reference: -</p> <p>Enlarged mesh for high yield vineyards + Pin (white).</p>
code <b>150802004</b>		code <b>150802003</b>	
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Upper curved guide.</p>		<p>Original Code Reference: -</p> <p>Lower curved guide.</p>
code <b>150802002</b>		code <b>150802007</b>	
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Lower straight guide.</p>		<p>Original Code Reference: -</p> <p>End curved guide.</p>
code <b>240019G</b>		code <b>385098G</b>	
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Ø 25 mm bearing housing RHP for destemming shaft.</p>		<p>Original Code Reference: -</p> <p>Ø 20 mm bearing housing RHP + destemming shaft.</p>
code <b>240040G</b>			
	<p>Original Code Reference: -</p> <p>Ø 30 mm bearing housing RHP for destemming shaft.</p>		

## SHAKING MODIFICATION KIT FOR TOW-BEHIND BRAUD TB10 AND TB15 GRAPE HARVESTERS

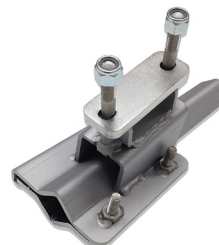
### KIT FOR SUPPORTING SHAKERS ON THE REAR LEGS



**LCSXBRA**

Left support for LaCruz shaking modification kit for towed-behind Braud TB10 and TB15. Stainless steel.

### KIT FOR SUPPORTING SHAKERS ON THE REAR LEGS



**LCDXBRA**

Right support for LaCruz shaking modification kit for towed-behind Braud. Stainless steel.

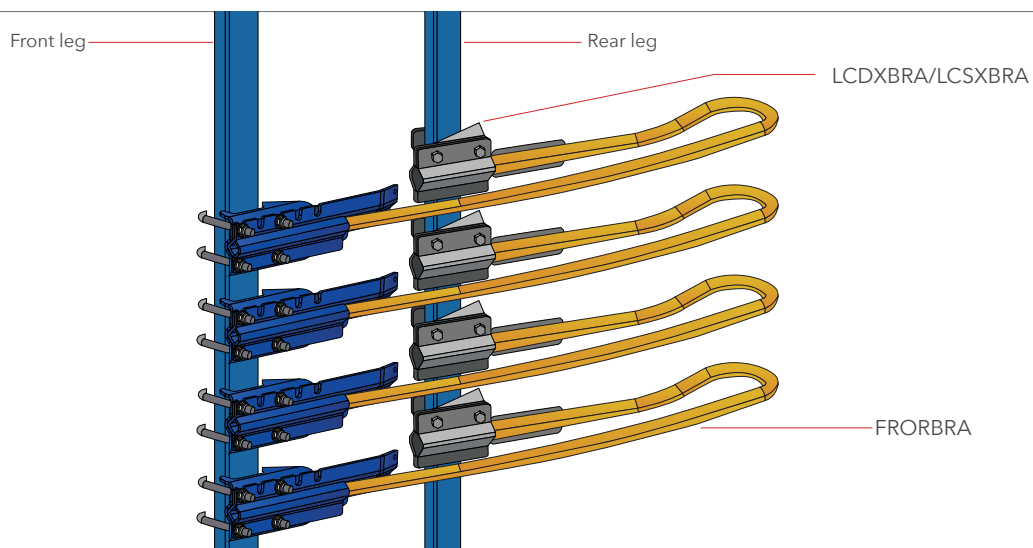
### SHAKING ROD FOR MODIFICATION KIT BY LACRUZ



**FRORBRA**

Round shaking rod for towed-behind Braud TB10 and TB15 modification kit by LaCruz.  
A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE SUPPORTS



We highly suggest to install this modification kit together with the **CONNECTING KIT FOR SHAKING LEGS** by LACRUZ®. LACRUZ® modification kit has to be installed without sensor arm.

## MODIFICATION KIT FOR SHAKING LEGS OF TOW-BEHIND BRAUD TB10 AND TB15 GRAPE HARVESTERS

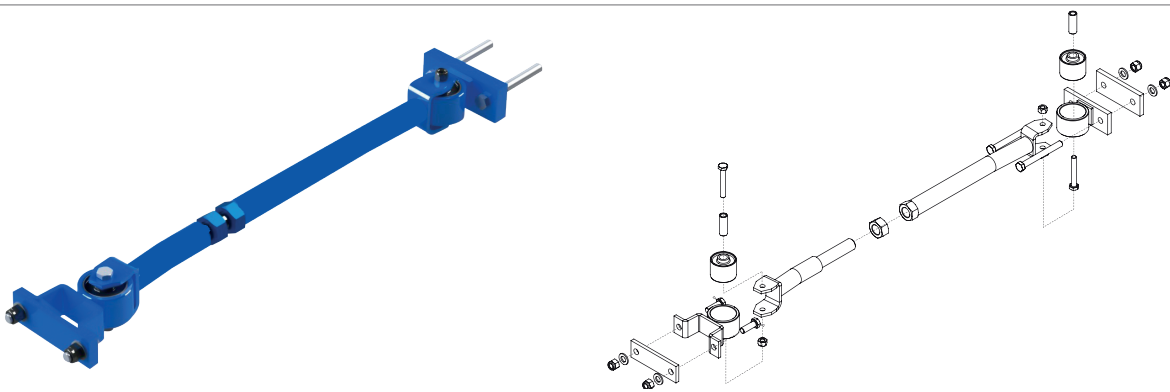
### FOR CONNECTING FRONT AND REAR LEG



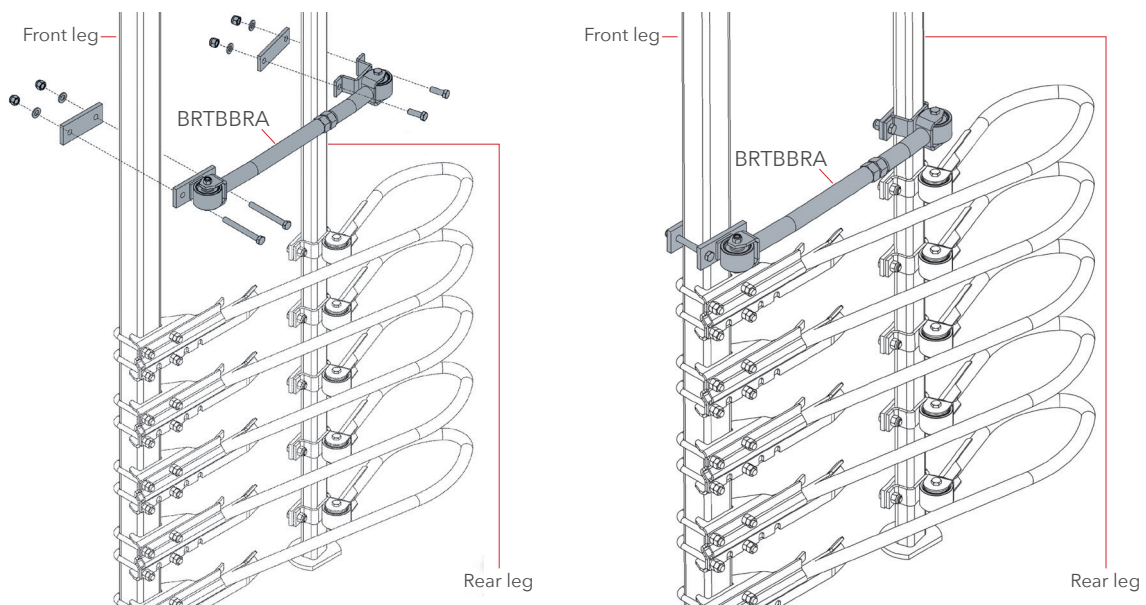
#### BRTBBRA

Modification kit for TB10 and TB15: connecting arm for shaking columns with rubber joints.  
This system let you synchronize the shaking columns movement and reduce the defoliation effect on plants.

### KIT COMPONENTS IN DETAILS

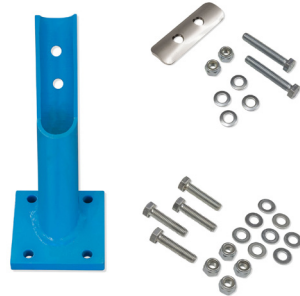


### ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE SUPPORTS



## SHAKING MODIFICATION KIT FOR TOW-BEHIND BRAUD T140 AND T240 GRAPE HARVESTERS

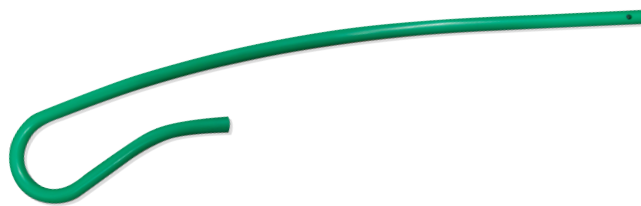
### LACRUZ KIT FOR REAR LEG



#### STLCBRA

Support for LaCruz shaking modification kit for Braud towed-behind T140 and T240.

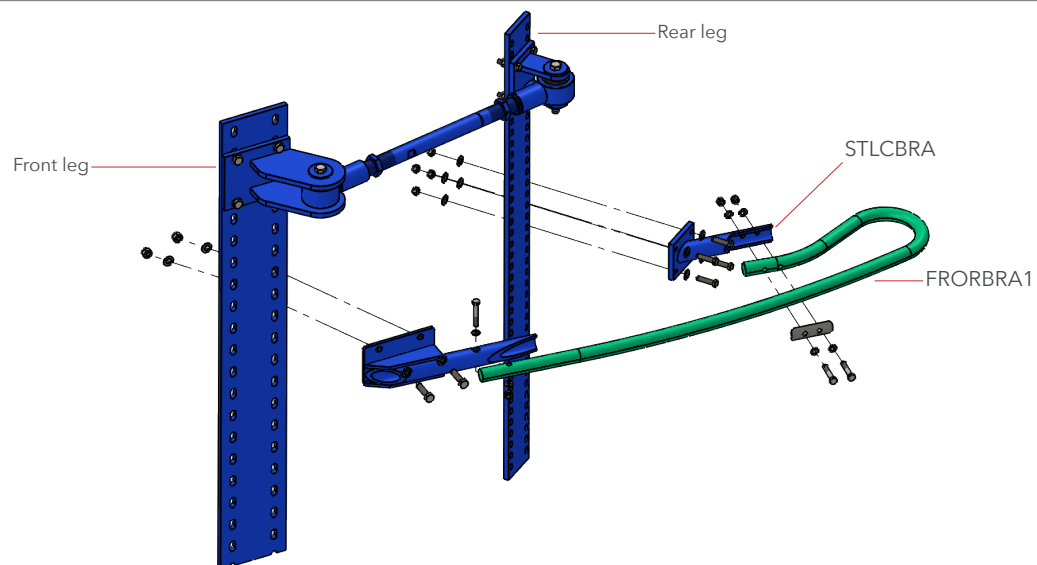
### SHAKING ROD FOR MODIFICATION KIT BY LACRUZ



#### FRORBRA1

Round shaking rod for towed-behind Braud T140 and T240 modification kit by LaCruz.  
A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE SUPPORT



We highly suggest to install this modification kit together with the CONNECTING KIT FOR SHAKING LEGS by LACRUZ®. LACRUZ® modification kit has to be installed without sensor arm.

## MODIFICATION KIT FOR SHAKING LEGS OF TOW-BEHIND BRAUD T140 AND T240 GRAPE HARVESTERS

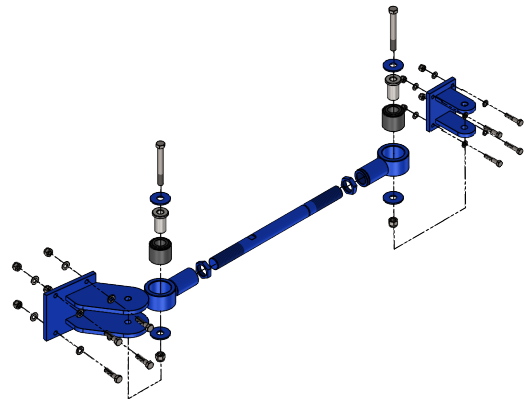
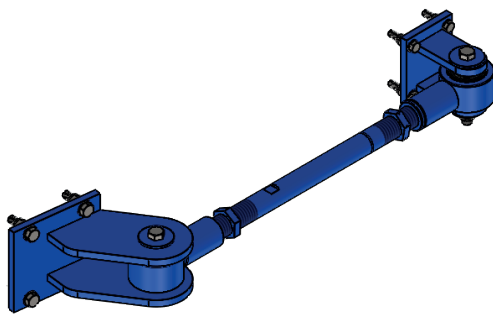
FOR CONNECTING FRONT AND REAR LEG



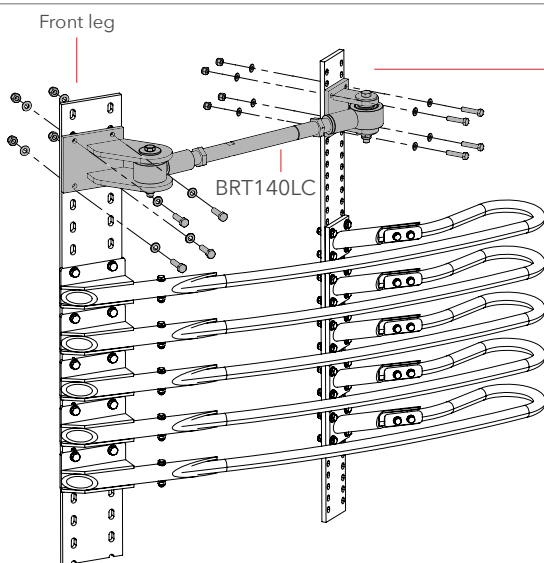
**BRT140LC**

Modification kit for T140 and T240: connecting arm for shaking columns with rubber joints. This system let you synchronize the shaking columns movement and reduce the defoliation effect on plants.

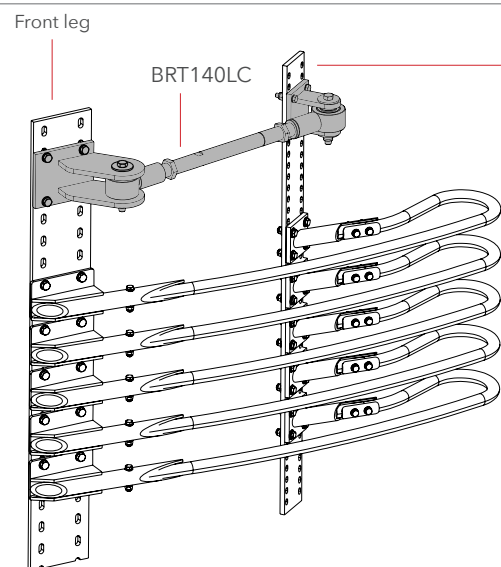
KIT COMPONENTS IN DETAILS



ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE SUPPORTS



Rear leg



Rear leg

SHAKING MODIFICATION KIT FOR VOLENTIERI GRAPE HARVESTERS

FOR VOLENTIERI GRAPE HARVESTERS



SPSXVOL

Left support for LaCruz shaking modification kit for Volentieri grape harvesters.

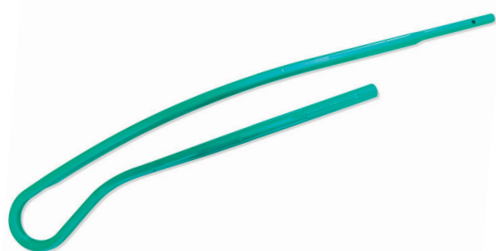
FOR VOLENTIERI GRAPE HARVESTERS



SPDXVOL

Right support for LaCruz shaking modification kit for Volentieri grape harvesters.

SHAKING ROD FOR MODIFICATION KIT BY LACRUZ



FR00VOL

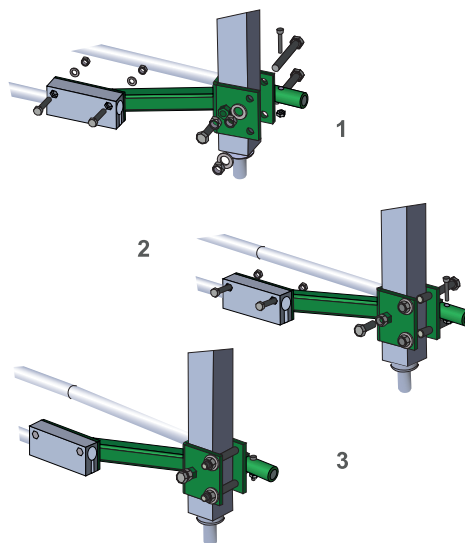
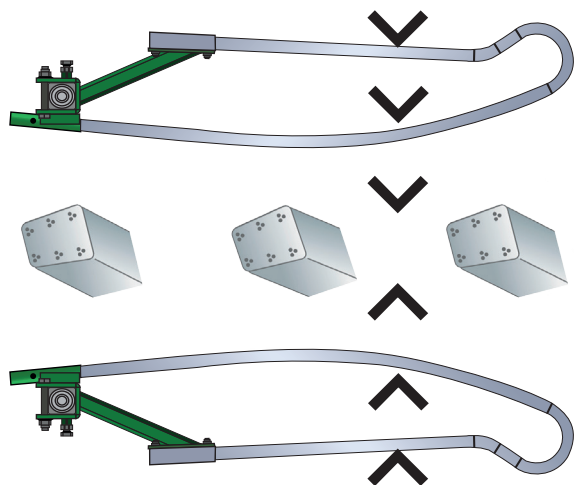
LaCruz patented shaking rod for Volentieri modification kit by LaCruz.  
A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.



FR01VOLV

Round shaking rod for Volentieri modification kit by LaCruz.  
A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE SUPPORTS



## SHAKING MODIFICATION KIT FOR ERO GRAPE HARVESTERS

FOR SINGLE-COLUMN ERO GRAPE HARVESTERS



**SPSXERO**

Left support for LaCruz shaking modification kit for single-column Ero grape harvesters.

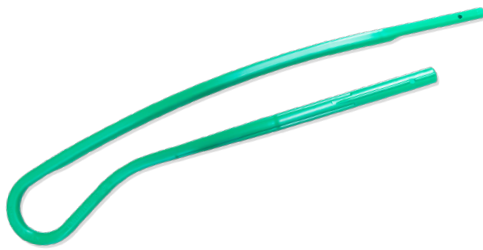
FOR SINGLE-COLUMN ERO GRAPE HARVESTERS



**SPDXERO**

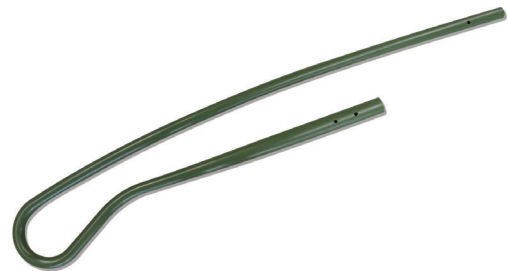
Right support for LaCruz shaking modification kit for single-column Ero grape harvesters.

SHAKING ROD FOR MODIFICATION KIT BY LACRUZ



**FRH3ERO**

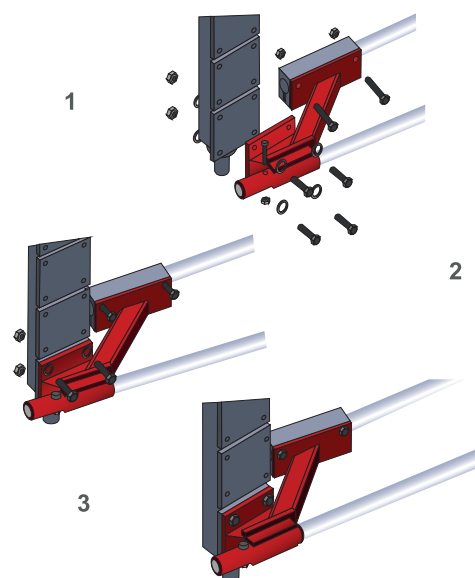
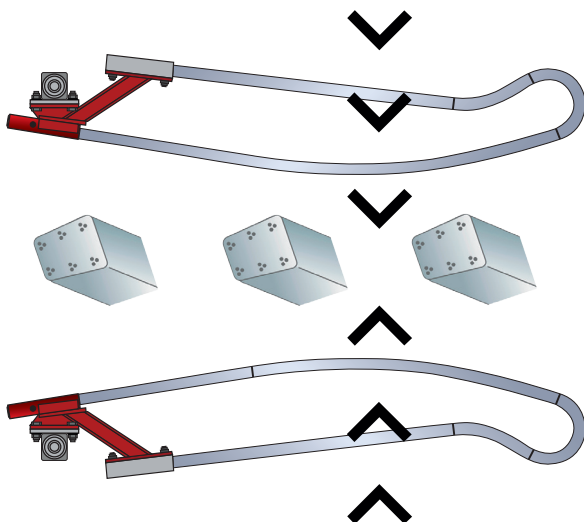
LaCruz patented shaking rod for Ero modification kit by LaCruz.  
A box 116 cm x 19 cm x 24 cm contains 10 pcs.



**FRH4EROV**

Round shaking rod for Ero modification kit by LaCruz.  
A box 116 cm x 19 cm x 24 cm contains 10 pcs.

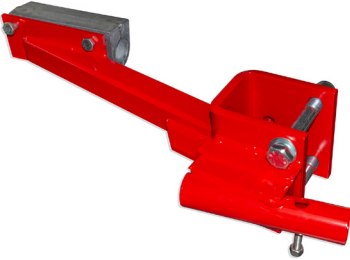
ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE SUPPORTS





SHAKING MODIFICATION KIT FOR ALMA GRAPE HARVESTERS


**COLUMN 70 x 70 mm**



**S1SXALM**  
Left support for LaCruz shaking modification kit for Alma grape harvesters. Column 70 x 70 mm.

**S1DXALM**  
Right support for LaCruz shaking modification kit for Alma grape harvesters. Column 70 x 70 mm.


**COLUMN 80 x 90 mm**




**S3DXALM**  
Right support for LaCruz shaking modification kit for Alma grape harvesters. Column 80 x 90 mm.

**S3SXALM**  
Left support for LaCruz shaking modification kit for Alma grape harvesters. Column 80 x 90 mm.

**FOR BOTH SUPPORTS**

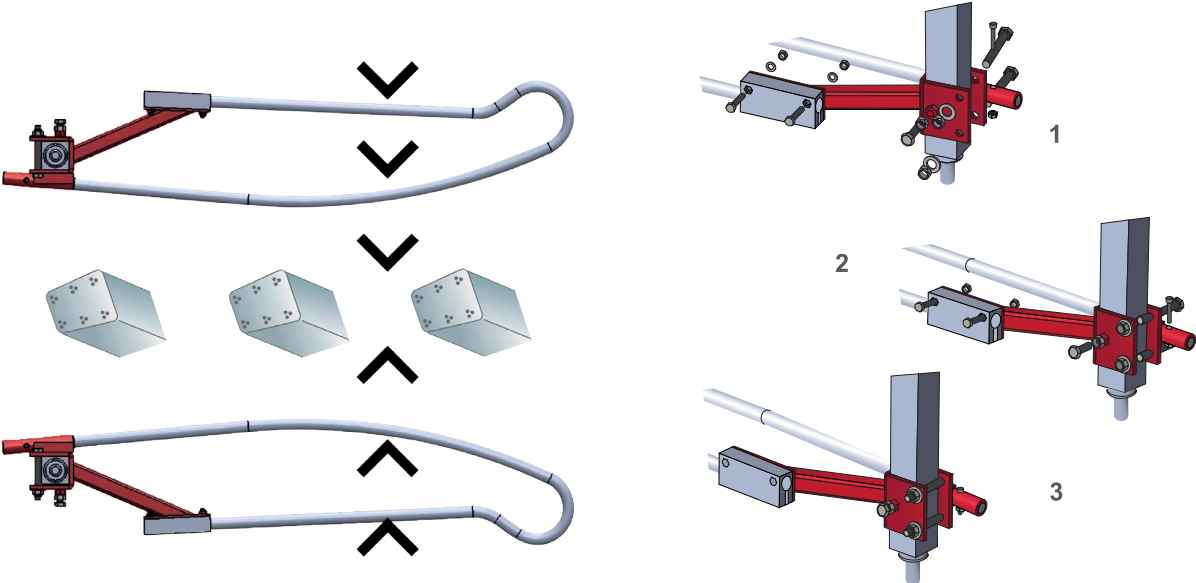


**FR00ALM**  
LaCruz patented shaking rod for Alma modification kit by LaCruz.  
A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.



**FR01ALMG**  
Round shaking rod for Alma modification kit by LaCruz.  
A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

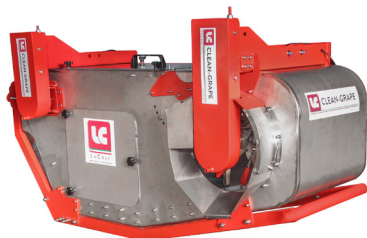
**ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE SUPPORTS**



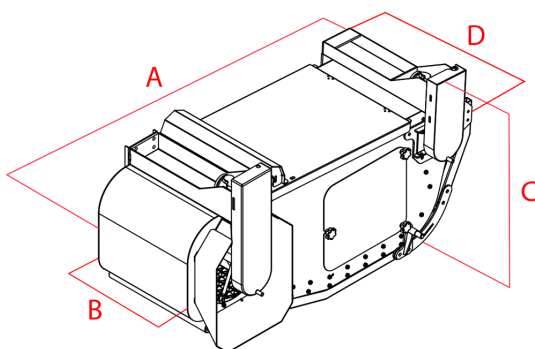
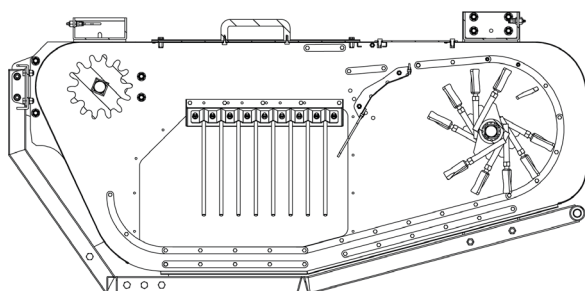
The assembly instructions are divided into two main parts. The left part shows the installation of the curved shaking rods (FR00ALM or FR01ALMG) onto the support components (S1SXALM/S1DXALM or S3SXALM/S3DXALM). It illustrates how the rods are inserted into the support's frame and secured with nuts. The right part shows the assembly of the support components themselves, with three numbered steps (1, 2, 3) detailing the connection of various metal parts, including the main support body and the mounting bracket.

## CLEANGRAPE DESTEMMER FOR GRAPE HARVESTERS

## VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT



The destemming-chamber isolates the action of the rotor, avoiding it from throwing and then crushing the residuals along the sorting chain, disposing the stalks, stems and leaves quickly. The helicoidal rotor is equipped with techno-polymer moulded extremities, which are delicate on the grapes also at high speeds and in condition of elevated production. The extremities incidence itself and the rotor rpm are easily adjustable to match the features of the harvest.



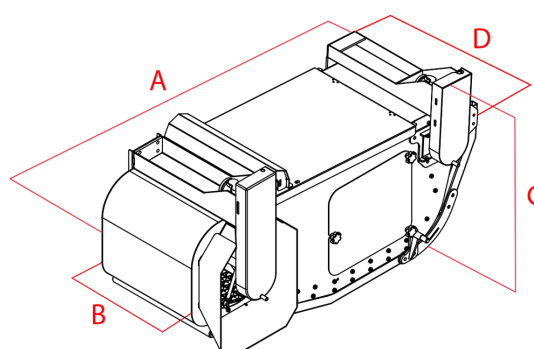
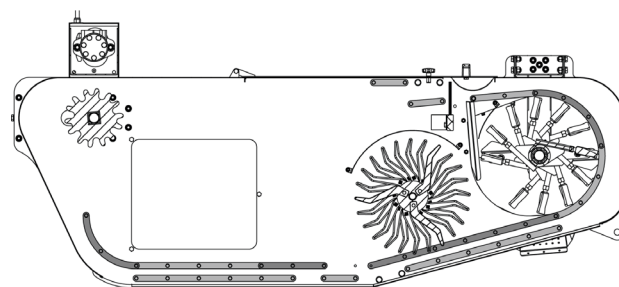
## VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT

LENGTH (A)	166 cm
WIDTH (B)	51,5 cm
HEIGHT (C)	93 cm
MAX WIDTH (D)	75 cm

## VERSION WITH TWO SHAFTS



Compared to the previous version, CLEANGRAPE 2 is characterized by a longer body, a larger opening for the entry of the product and for the exit of leaves, shoots and stalks; it also has two shafts and the rotor can be equipped with more extremities; available in the version with standard chain belt or for high yield and it can be customized in the colour.



## VERSION WITH TWO SHAFTS

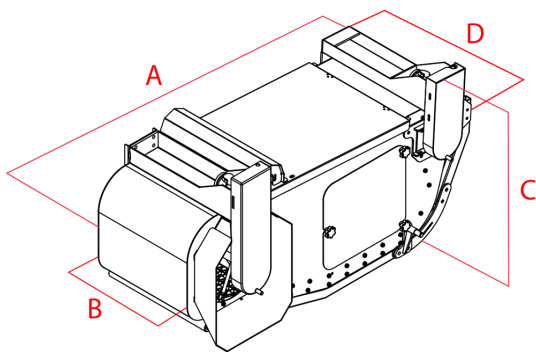
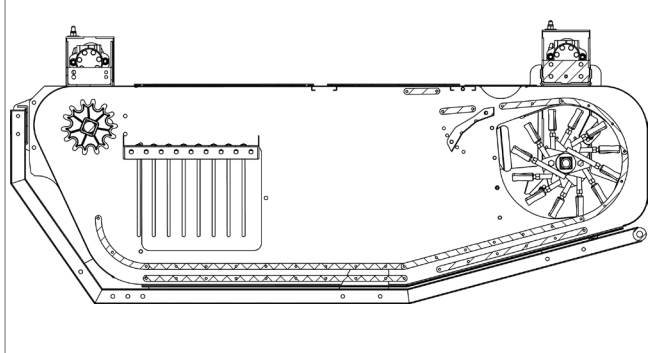
LENGTH (A)	196 cm
WIDTH (B)	51,5 cm
HEIGHT (C)	85 cm
MAX WIDTH (D)	73 cm

## CLEANGRAPE DESTEMMER FOR GRAPE HARVESTERS

VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT



The destemming-chamber isolates the action of the rotor, avoiding it from throwing and then crushing the residuals along the sorting chain, disposing the stalks, stems and leaves quickly. The helicoidal rotor is equipped with techno-polymer moulded extremities, which are delicate on the grapes also at high speeds and in condition of elevated production. The extremities incidence itself and the rotor rpm are easily adjustable to match the features of the harvest.



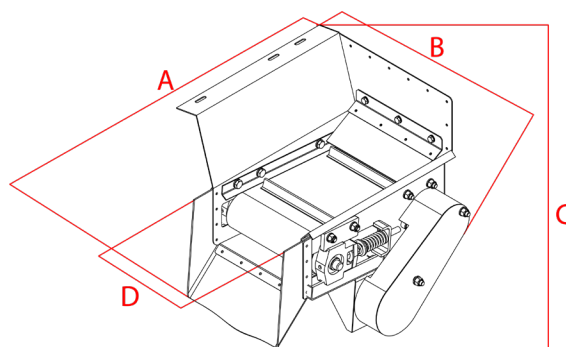
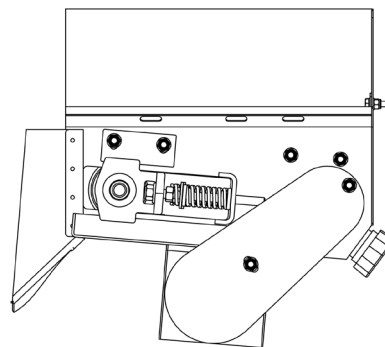
VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT

LENGTH (A)	213 cm
WIDTH (B)	50 cm
HEIGHT (C)	116 cm
MAX WIDTH (D)	71 cm

UPPER RECEIVING CONVEYOR BELT KIT



Upper receiving conveyor belt kit, right and left, to direct the harvested product into the destemmers. Made up of a stainless steel frame, 2 rubber rollers, PVC conveyor belt, gearbox and hydraulic motor. The independent movement of receiving conveyor belts and destemmers allows the user to regulate correctly the discharge speed and volume of the products, optimizing the results of the destemming phase.



UPPER RECEIVING CONVEYOR BELT KIT

LENGTH (A)	54 cm
WIDTH (B)	48 cm
HEIGHT (C)	47 cm
MAX WIDTH (D)	27 cm

# GENERAL SALES CONDITIONS

These general conditions govern the contractual sales relationships between LaCruz® S.r.l. (hereinafter Seller) and its customers (hereinafter Buyer), and form an integral part of the Purchase Proposal.

## 1. DEFINITIONS AND EFFECTIVENESS OF THE GENERAL CONDITIONS

In the purchase proposal/sale contract, the following definitions shall apply:

new: new machine;

overhauled: machine recently overhauled/reconditioned;

to be overhauled: used machine for which it is recommended to perform some maintenance / replacements / interventions to be agreed in advance with the customer;

seen and liked in the state in which it is: used machine;

not working: used machine out of order;

Any provisions that derogate from the provisions of the general purchase conditions will only be effective if expressly agreed and accepted in writing by the parties.

These general conditions shall be effective until they have been expressly revoked by the Seller or are replaced by new conditions that will become effective from the moment of the signing thereof.

## 2. ORDERS

The Purchase Proposal, also negotiated or discussed, sent to the Seller shall be considered definitive only if expressly accepted by the latter by signing thereof. The Purchase Proposal modified by the Seller will be understood as a new proposal and shall be expressly signed by the Buyer.

## 3. PRICE

The sale price is that resulting from the price list in force at the time of signing the purchase proposal, or the one negotiated between the parties and resulting in the same purchase proposal.

Unless otherwise established, the sale price is intended for goods packed according to the uses of the sector in relation to the agreed means of transport, as it is also understood that any other expense or charge shall be borne by the Buyer. Unless otherwise agreed in writing, the price does not include VAT, packaging, customs, transport and accessory costs.

Upon signing this contract, the Buyer will pay, where requested by the Seller, a sum indicated by the Seller, as a deposit. The Buyer's proposal shall become accepted and binding for the Seller at the time of signing thereof by both parties, together with the general sale conditions. Non-acceptance by the Seller may not give rise to claims for any compensation for damages and shall only result in the reimbursement of any sums already paid by the Buyer.

## 4. TRANSPORT OF GOODS

If a sale with transport by carrier has been agreed, the risks shall be transferred to the Purchaser with the delivery of the goods to the first carrier: any claims for breakages, deteriorations, tampering or shortcomings shall be reported to the carrier in accordance with the terms established by law, however appropriately notifying the Seller. Unless otherwise agreed in writing, delivery shall take place ex works at the Seller's factory in via Concordia 16 ZI-31046 Oderzo (Treviso). The Seller's obligation to deliver shall be deemed fulfilled when the same has provided the goods directly to the Buyer or to a carrier.

Any agreements notwithstanding the foregoing, also with reference to the associated risks, shall result in the Purchase Proposal and in the Sale Contract, in particular where transport methods are agreed as defined according to the Incoterms©2010.

## 5. EXPORT

In case of export of the purchased goods, the originator undertakes to obtain, at own expense, all the documents necessary for export (ex. export and customs permits, etc.). LaCruz shall not be liable for the lawfulness of the export of goods as well as for compliance thereof with the regulatory and technical requirements of the country of import. In addition, LaCruz shall also not be liable for the conformity of the goods to the technical level of the importing country.

## 6. DELIVERY TERMS

Unless otherwise agreed, the delivery terms provided in the purchase proposal / sale contract are purely indicative and not essential; any delays in delivery may not entitle the Buyer to indemnity and/or compensation of any kind.

Any changes required during the production phase shall however release the Seller from compliance with the agreed terms. In this case, the delivery terms and conditions shall be renegotiated. In the case of collection of the goods by the Purchaser, the same undertakes to collect them when made available, within and no later than five days from the telephone or written communication (also by e-mail) of availability.

In case of non-collection within the established terms, the Seller shall have the right to ask for a penalty equal to 5% of the sale amount for each day of delay, always subject to compensation for greater damage. Furthermore, if the delay of the Purchaser, with respect to the term set for the collection of the goods, shall be greater than 30 days, the seller shall have the right to terminate the purchase proposal/sale contract due to non-fulfillment of the purchaser, retaining any

amounts already paid by the purchaser; the seller may also claim the costs incurred for any restorations agreed during negotiation and definition of the order, without prejudice to any further rights, in particular, compensation for any greater damage.

## 7. CAUSES OF IMPEDIMENT

The Seller and/or the Purchaser may not be held liable for the failure, even partial, to fulfill one of their obligations if said failure is due to an impediment independent of their will, therefore reasonably unpredictable at the time of signing the purchase proposal / sale contract, and said impediment could not have been avoided in any way. In the presence of said impediment, the Parties shall be required to communicate it without delay.

Similar communication shall be provided as soon as the event that caused the impediment shall cease. In case of omission in the above communication, the defaulting party shall be required to compensate for any damage caused.

In any case, if the impediment shall continue for a period exceeding 20 days, each party shall have the right to terminate the purchase proposal / sale contract by written communication to the other party, excluding any charges or additional rights from arising/resulting in this case.

## 8. TESTING

In relation to the sale of machines, for which on site testing is required, the Buyer undertakes to reimburse the Seller for any costs that may have to be incurred for travel and for specialized personnel required for testing.

## 9. PRODUCT WARRANTY. CLAIMS

Purchased goods shall be verified and checked upon delivery. Any discrepancies regarding the quantity, kind or type of products sold, as well as any claims regarding defects / non-conformities recognizable with the use of normal diligence, shall always be reported in writing within a maximum of 8 (eight) days from receipt of the goods, with analytical description in order to facilitate and allow immediate verification. After said term, the goods shall be considered to all effects as accepted and not contested; furthermore, the use and/or installation of any goods that have recognizable defects, shall exclude the possibility of disputes or claims regarding the defects. The intervention of the Seller for the sole purpose of verifying the reported defects shall not constitute recognition thereof.

The goods shall be guaranteed by the Seller for design, material and manufacturing defects, for a period of 12 (twelve) months from the date of delivery thereof.

Defects or flaws in the goods, not recognizable through diligent verification, shall be reported in writing to the Seller, via certified e-mail (PEC), under penalty of forfeiture, within 8 (eight) days of discovery thereof, and in any case not beyond the above warranty period. Any claims shall specify precisely the defect found; the goods disputed shall always be made available to the Seller's agents for verification thereof.

Any disputes within the terms and in the manner described above shall not result in contract termination, but at the Seller's discretion, in the repair or replacement of defective products, if it is not verified that the flaws/defects are attributable to Buyer.

In this case, if the Seller nevertheless decides to carry out the repairs/replacements, they shall not be understood as recognition of the flaw and will therefore be charged to the Buyer. Except in cases of wilful misconduct or gross negligence, the foregoing excludes any other liability of the Seller however originating from the goods supplied or from resale thereof. In particular, compensation and/or indemnities for damages, direct or indirect, of any nature deriving from the failure or limited use of the goods may not be claimed.

Any disputed goods shall be sent back free of charge to the Seller's address and accompanied by a specific return document. If that the Seller shall send goods to replace defective ones before receiving them, the Buyer shall return the flawed goods to the Seller within 15 days of receiving the replacements. The replaced goods shall become the property of the Buyer. If the Buyer, if not authorized in writing by the Seller, shall not return the defective products within the aforementioned term, it shall be required to pay for the goods sent in replacement. The costs and risks of transporting both defective goods and repaired or replaced goods shall be the responsibility of the Buyer.

The Buyer declares to have been informed in the purchase proposal / sale contract of the status of the goods purchased. The Buyer also declares to take note of the fact that any conformity defects may be referred to the age of the goods and to agree that conformity defects shall not include defects due to normal wear, lack of maintenance and failure to comply with the indications provided by the manufacturer regarding the use and maintenance of the goods.

The Seller shall not provide any warranty for neglect, tampering (additions or removals of components, interventions carried out by unauthorized personnel), negligence in the installation or installations carried out in areas not compliant with the specifications communicated by the Seller, improper use of the goods, negligent conservation thereof, normal wear, force majeure or unforeseeable circumstances. The Seller declines all responsibility for any damages, directly or indirectly, to people or things as a result of failure to comply with all the

provisions indicated in the specific documentation accompanying the goods, where required by law, and in particular that concerning notices regarding installation, use and maintenance.

Any claims regarding a single delivery shall not release the Buyer from the obligation to collect the remaining quantity of goods provided for in the purchase proposal / sale contract or from other purchase proposals / sale contracts signed.

#### **10. PAYMENTS**

Payments shall be made exclusively to the Seller under the conditions agreed or referred to in the purchase proposal / sale contract. The agreed payment terms are peremptory and may only be changed following a written agreement between the parties. Changes granted by Seller's agents shall be ineffective unless approved in writing by the Seller.

It is understood that any claims or disputes shall not entitle the Purchaser to suspend or in any case delay the payments of the disputed goods, or those included in other purchase proposals / sale contracts. More generally, no action or exception may be carried out or opposed by the Buyer until after full payment of the goods for which said dispute or exception is raised.

The Buyer is not authorized to make any deduction from the agreed price (ex. in case of alleged defects of the goods), unless previously established in writing with the Seller.

In the event of delayed payment at the agreed deadlines, the Buyer shall be charged the interest on arrears provided for by current legislation.

Upon intervention by third parties, in particular on the occasion of foreclosures of the supply of goods, the Buyer shall immediately send a written communication to LaCruz, and notify third parties in relation to the ownership reserve of LaCruz.

#### **11. OWNERSHIP RESERVE**

The Seller shall be expressly entitled to the ownership reserve for all goods covered by the purchase proposal / sale contract until the Purchaser has fully paid to the Seller any amounts due for principal, interest and any other amounts due for any reason or in any capacity depending on this sale.

From the delivery date, the Purchaser shall be responsible for the risks and consequences deriving from any damage, theft, fire, fortuitous events or force majeure, damages to people or things, and the Purchaser, despite the occurrence thereof, shall respect all the agreed obligations and payment methods.

The Buyer undertakes not to transfer or modify the goods, even in part, without the express consent of the Seller. The Buyer also undertakes to keep them in a good state of conservation. The Buyer also acknowledges to the Seller the right to verify the state of conservation of the goods until full payment thereof.

If the parties have agreed on payment by instalments, failure to pay within the agreed terms even a single instalment the amount of which exceeds one-eighth of the sale price shall give the Seller the right to consider the contract terminated. The Buyer shall be required to return the goods and the Seller shall have the right to retain, by way of indemnity, any instalments paid up to that time, except for the right to act for compensation for greater damage.

If the amount of an unpaid instalment shall be less than 1/8 of the total price, the Seller shall have the right to act for fulfillment and/or inhibit any further use of the good sold and/or act in execution for the same good or other goods of the Buyer.

If the Seller does not wish to resort to the foregoing, it may terminate benefit of the term for the Buyer. In this case, the Buyer shall be required to immediately pay the entire agreed price.

#### **12. RETURN OF GOODS**

The Seller shall not accept returns of goods unless previously authorized by the same in writing. Any returns shall in any case be intact (not dismantled), packaged (possibly in the original packaging) and accompanied by a return note, and the Buyer shall be responsible for all costs and risks.

#### **13. SUSPENSION OR CANCELLATION OF ORDERS**

If the Purchaser shall not comply, even only in part, with one of the general conditions established for the sale, as well as in case of ascertained difficulty in payments or solvency guarantees or, more generally, its economic capacity shall diminish or no longer be available, the Seller shall have the right to suspend or cancel current orders, or to subject the delivery of goods to the provision of adequate payment guarantees. In the event of order cancellation, any delivered and unpaid goods shall be returned to the Seller intact and without any alteration at the Buyer's expense within 5 days of the communication. Any delay in returning the goods shall automatically entail, in addition to returning the goods, the application of a penalty equal to 5% of the amount of the sale for each day of delay and in any case not less than 20% of the value of the goods resulting from the invoice.

Unless agreed in writing, no compensation shall be accepted between any receivables claimed by the Buyer with respect to the Seller and any payables of the Buyer, in any capacity whatsoever.

#### **14. PRODUCT CONFORMITY IMPROVEMENTS AND MODIFICATIONS**

The conformity of the goods / products with the samples shown for illustrative purposes and/or illustrations in the price lists, catalogs or similar documents shall not be guaranteed. In particular, the aesthetic aspect of products may differ

from the aforementioned samples and/or images present in the aforementioned documentation.

Furthermore, also with respect to the data and information provided in the aforementioned documentation, the Seller reserves the right to make any improvements and modifications to its products, also aesthetic, deemed appropriate or necessary, and the Buyer may not raise disputes and shall not have the right to terminate / withdraw from signed purchase proposals / sale contracts and/or claim indemnities and/or request reductions in the agreed price.

#### **15. INTELLECTUAL PROPERTY**

All printed material and other documents (price lists, catalogs or other similar documents, also on IT and digital media) relating to the products are the exclusive property of the Seller. Any reproduction thereof, even if only partial, is forbidden, unless previously authorized by the Seller.

The Seller warns against the unauthorized use of its trademark, and/or other trademarks shown on the products or associated with the products supplied/ sold, and/or names and distinctive signs, as well as of the models and designs relating to its products. In particular, the Purchaser may not reproduce totally and/or partially models relating to the products purchased or viewed. It is also forbidden to communicate news and information that allow any reproduction of the models. The Seller shall provide the Buyer, free of charge, at the time of delivery of the goods, with a manual containing detailed instructions for use. This manual shall become the property of the Purchaser but must be considered confidential, even after the relationship between the parties has ended.

#### **16. DISPUTE RESOLUTION**

Any disputes arising from the execution and interpretation of the contractual relationship shall be referred to the exclusive jurisdiction of the Court of Treviso.

#### **17. FINAL PROVISIONS**

These general sale conditions are governed by Italian law. If a contractual provision provided in these general sale conditions shall be invalid or null, said circumstance shall not affect the validity of the other provisions that will remain valid and effective.

#### **18. PRIVACY**

The Buyer authorizes the Seller to include related personal data on the Seller's website, as commercial reference. Furthermore, the Buyer, with specific consent to data processing, authorizes the Seller to process data for the purpose of transmitting illustrative material of the Seller's products and other commercial/ promotional communications, by mail and/or e-mail. With regard to the data processed for said purposes, the Purchaser may exercise the rights provided for by current regulations.

The Buyer, pursuant to and for the purposes of EU Regulation no. 2016/679 (and subsequent amendments/integrations) relating to the protection of individuals with regard to personal data processing and Legislative Decree 196/03, as integrated by Legislative Decree 101/2018 (and subsequent amendments/integrations), authorizes the processing of data and gives consent to use thereof. The personal data requested and received shall be used only for the full execution of this contract.

REMARKS



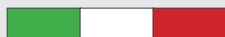


Any total or partial reproduction or copying of this publication is forbidden, including texts, drawings and pictures, as also its conservation in a data recovery system or its transmission in any form or with any kind of digital, mechanical, copying or scanning support, without formal written consent.  
The information included in this catalogue can be modified or improved at any moment, without prior notice.



SOLUTIONS FOR VINEYARDS

MADE IN ITALY



LACRUZ® S.R.L.  
Società Unipersonale

Via Concordia 16 ZI - Oderzo - TV - ITALY  
Tel. +39 0422 209006 - Fax. +39 0422 810028  
info@lacruz.it - www.lacruz.it

